

# PANORAMA



## ÉRABLEMENT BON

À lire en page 10

Photo : Marguerite Tate

**OUVERTURE  
HORS-SAISON  
DE POMMES  
CROUSTILLANTES**



situé au  
**1535 route 139**  
(entre Roxton Pond et Roxton Sud  
à 3 km du village)

Plusieurs variétés de **pommes**  
Jus de **pommes** 100% pur  
Miel et autres produits dérivés

**1-2-3-4 mai  
2025**

*Nos pommes sont comme  
si vous veniez de les cueillir  
dans l'arbre, aussi fermes,  
croquantes et sans cire!*

**Multi-Prets**  
HYPOTHÈQUES CABINET EN COURTAGE  
HYPOTHÉCAIRE

Qui d'autre

**Sébastien Cloutier**  
Courtier hypothécaire

**450 204-6465**

34 rue Saint-Jude S, Granby, QC, J2J 0C2



**Centre de Rénovation**



**Service de livraison**

- MATÉRIAUX
- QUINCAILLERIE
- PLOMBERIE
- ÉLECTRICITÉ
- PEINTURE / CÉRAMIQUE



**HEURES D'AFFAIRES :**  
Lundi au vendredi.....8 h à 17 h  
Samedi .....8 h à 16 h  
Dimanche .....9 h à 13 h

info@surplusmalouin.com  
www.homehardware.ca

**450 539-3722**

6400, Foster  
Waterloo, Qc J0E 2N0





**Gino B.**

## L'EXPÉRIENCE CLIENT

Ouin! Je crois que je feele pour une autre montée de lait. Laissez-moi vous conter une autre anecdote sur les joies d'être un client d'une Belle grande entreprise canadienne.

Un jour de l'été passé, je me pointe dans une boutique de la Belle grande entreprise canadienne afin de racheter une carte SIM pour mon téléphone. La mienne ayant été perdue lors d'un voyage duquel je revenais. *Aucun souci*, me répond le sympathique conseiller de la Belle grande entreprise. Il installe alors une nouvelle carte dans mon téléphone et me demande si mon service internet résidentiel est aussi avec l'entreprise qui l'emploie. Je réponds dans l'affirmative. Il me propose donc de changer mon forfait internet pour un forfait moins dispendieux et plus rapide avec la petite sœur Vierge de la Belle grande entreprise. *Bah! Pourquoi pas!* Il débute alors les démarches dans son système afin de créer mon nouveau compte avec la compagnie Vierge.

Il exécute donc toutes les démarches nécessaires dans son système afin de fermer mon compte et créer le nouveau avec la compagnie Vierge. Il termine et m'explique que dans les prochains jours je recevrai mon nouveau modem et un courriel dans lequel il y aura une étiquette de retour pour l'ancien modem de la Belle grande entreprise. Je n'aurai qu'à le retourner et cela confirmera la fermeture de mon compte lorsque je recevrai la confirmation de la réception du dit modem. Tout se passe exactement comme prévu et je reçois la fameuse confirmation comme quoi ils ont bien reçu le modem.

Cependant, mon forfait cellulaire étant toujours avec la Belle grande entreprise, je continue de recevoir des factures que je paie chaque mois, même si elle m'apparaissent élevées. Je me dis que je dois aller sur mon compte afin de comprendre la facture, mais j'ai un problème... je ne me rappelle plus mon putain de mot de passe! Sur les 122 000 mots de passe différents que l'on doit avoir, il y en a toujours un qui nous échappe! Je réglerai ça quand j'aurai deux minutes! Quelle erreur de ma part! J'ai eu deux minutes

six mois plus tard. C'est là que je constate que je paie encore 60\$ pour mon ancien forfait internet inactif puisque je n'ai même plus le modem.

Le plaisir commence! J'appelle la Belle grande entreprise pour tenter de résoudre l'affaire. Après avoir discuté (et expliqué mon histoire à chaque fois) avec huit conseillers/directeurs et une autre personne ayant un titre trop dur à retenir, la réponse de la Belle grande entreprise est unanime. Ils comprennent tous ma frustration, ils sont vraiment désolés, mais je n'aurais pas dû faire confiance au conseiller du magasin. Même s'ils ont bien reçu le modem, pour eux, ça ne veut pas dire que je n'utilise plus leur service. Il faut juste que moi, le client, je devine qui est la bonne personne dans le bon département qui aura bel et bien fermé mon compte. *Mais comment je peux utiliser vos services si je n'ai plus votre modem?* Le dernier à qui j'ai parlé me confirme que je ne peux pas utiliser leur internet si je n'ai pas le modem, et qu'en effet il voit bien qu'ils m'ont confirmé l'avoir reçu. *Booonn!* *Maintenant, vous pouvez me faire un crédit ou encore un remboursement?* Non! Je suis désolé, ce n'est pas en mon pouvoir. *Alors,*

*qui peut le faire?* Personne. Un type de la rétention du personnel va vous rappeler et vous verrez avec eux! *Non, non, non! J'en ai ma claque de compter mon histoire! C'est assez simple, vous me facturés un service dont vous avez la preuve que je n'utilise pas. Je vais être honnête avec toi! Ton type de la rétention va me dire pareil comme vous m'avez tous dit! Alors, voici où on en est. Il me reste encore mon forfait cellulaire avec vous en plus de mon forfait téléphone de ma compagnie et mon forfait internet de ma compagnie. Si vous ne réglez pas VOTRE erreur, j'annule tous mes services.*

Ben oui! Vous ne serez certainement pas étonnés d'apprendre que j'ai tout annulé, que je me suis tapé un type de la rétention pour chaque service annulé, qu'ils étaient tous très déçus que je parte, qu'ils veulent tous savoir s'ils peuvent faire quelque chose afin que je reste avec eux, mais qu'aucun d'eux ne pouvait rien faire pour me rembourser le 360\$ facturé sur un compte fermé. À tous je leur ai dit, pas de souci! Après mon premier mois avec mon nouveau fournisseur, vous aurez déjà perdu l'équivalent de ce remboursement, alors imaginez ce que ce sera après trois ans! Chow bye!

**Fenestrie**  
Portes & Fenêtres

299 Denison Est  
(route 112)  
Granby, Qc J2H 2R4

Tél. : 450 372-0067  
Fax : 450 372-0067

**DÉBOSELAGE ET PEINTURE**

**ANDRÉ MAROIS & FILS ENR.**

DEPUIS 1976

*Spécialité : Peinture vernis*  
ESTIMATION POUR ASSURANCES

TÉL. : 450 539-3433  
FAX : 450 539-2313

MICHEL MAROIS,  
Propriétaire

74, CHEMIN FOSTER  
SHEFFORD, Qc

**LE JOURNAL COMMUNAUTAIRE**

**PANORAMA**

reçoit une subvention du ministère de la Culture et des communications

Québec

**Conseil d'administration**  
Manon Godard, Linda Villeneuve, Mireille Lessard Labrecque, Denise Lauzière, Pierre Brien, Nicole Brunelle, Ginette Choinière, Marguerite Tate.

**Comité de production**  
Nicole Brunelle, Ginette Choinière, Denise Lauzière, Mireille Lessard Labrecque.

**Développement et coordination**  
Denise Lauzière

**Collaborateurs**  
Gino B, Sylvie Blais, Mireille Labrecque Lessard, Yannik Morin, Anny Schneider, Marguerite Tate, Emilee Veluz, Linda Villeneuve, Étudiants de l'école Wilfrid-Léger, Exit MDJ et tous nos précieux collaborateurs du mois.

**Conception et Graphisme**  
Ginette Choinière

**Correction**  
Chantal Levasseur, Monique Périnet

**Représentante publicitaire**  
Nicole Brunelle

**Distribution**  
7100 exemplaires distribués par Poste Canada au début de chaque mois.

**Couverture géographique**  
Waterloo, Shefford, St-Joachim, Warden

**Impression**  
Hebdo Litho, Saint-Léonard

**CLIQUER AIMER SUR LA PAGE**

Panorama est publié par le Centre d'accès communautaire de Waterloo 650, de la Cour Waterloo (Québec) J0E 2N0

Téléphone : 450 539-2475  
Journal : 263 999-0996  
Courriel: panorama@journalpanorama.com

Dépôt légal  
Bibliothèque nationale du Canada ISSN 1708 - 4105

**Nicole Brunelle**  
Représentante des ventes

Journal Panorama  
Tél. : 450 539-2183  
jackimow@live.com

**LA DATE DE TOMBÉE POUR LA PUBLICITÉ EST LE 10 DE CHAQUE MOIS**

**Associez-vous à votre PANORAMA !**

Afin de poursuivre sa mission emballante de « faire » une information différente, instructive et porteuse de changement social, PANORAMA a besoin de solidarité. Votre adhésion à titre de membre traduira votre soutien à notre mission et aux objectifs que l'équipe de bénévoles poursuit avec la plus grande conviction.

Je deviens membre du journal communautaire PANORAMA cotisation annuelle **GRATUITE**

Nom : .....

Adresse : .....

Tél. : ..... Courriel : .....

Journal Panorama, 650 de la Cour, Waterloo, Qc J0E 2N0 / Tél. : 263 999-0996



## BIATHLON CADET : RETOUR SUR LES COMPÉTITIONS RÉGIONALES ET PROVINCIALES 2025

par : Aspm Geneviève Harvey, coach équipe biathlon CCMRC Waterloo

Les cadets biathlètes du CCMRC Waterloo ont affronté des conditions particulièrement difficiles lors des compétitions régionales et provinciales de biathlon, respectivement tenues les 15 et 16 février 2025 à La Patrie et les 22 et 23 février 2025 à Valcartier.

La compétition régionale s'est déroulée sous une tempête impitoyable, rendant le tir plus complexe et compliquant considérablement la glisse sur la piste. Malgré ces conditions extrêmes, chaque participant a relevé le défi avec courage et détermination. Qu'il s'agisse du temps de parcours ou du nombre de cibles atteintes, l'important est d'avoir pris le départ, d'avoir donné son maximum et d'avoir tiré un apprentissage de cette expérience.

L'événement a également été marqué par l'engagement exceptionnel de l'un de nos jeunes cadets, qui, bien que participant à sa première année, s'est illustré en tant que bénévole exemplaire tout au long de la compétition. Un immense merci également à M. Pierre-Paul Foisy, dont le soutien indéfectible et les clichés aériens ont permis d'immortaliser ce moment.

Au niveau provincial, nos biathlètes ont une fois de plus démontré tout leur talent. Certains ont frôlé le podium en équipe, tandis que d'autres ont réalisé des performances impressionnantes au tir, atteignant le 10/10 parfait. L'équipe a également pu compter sur l'implication précieuse d'une cadette bénévole, qui les a accompagnés tout au long de l'événement et a contribué au bon déroulement de la compétition.

Le biathlon cadet, c'est avant tout un esprit d'équipe, de dépassement et de persévérance. Félicitations à tous les participants pour leur engagement et leur travail acharné. L'année prochaine, l'objectif sera clair : repousser encore plus loin nos limites et viser de nouveaux sommets.



## UN REPAS, 15 CANETTES : LES CADETS DU CCMRC WATERLOO AU SERVICE DES PERSONNES EN SITUATION D'ITINÉRANCE

par : Ltv Manon Godard

Dans le cadre de leur formation en citoyenneté et en engagement communautaire, les cadets du Corps de cadets

de la Marine royale canadienne 291 Waterloo ont récemment participé à une initiative de sensibilisation et de financement aussi simple qu'inspirante. Du 1<sup>er</sup> au 15 mars 2025, chaque cadet et officier s'est vu proposer un défi : recueillir une canette ou bouteille consignée par jour, pour un total de 15 contenants. Cette collecte avait pour double objectif de soutenir les activités du corps de cadets (sorties éducatives, vêtements d'appartenance, projets spéciaux), tout en contribuant à une cause sociale locale, en partenariat avec le Partage Notre-Dame.

Ce projet a pris naissance à la suite d'une soirée de sensibilisation tenue le 27 février dernier, où les jeunes ont appris qu'en moyenne, 15 canettes suffisent à financer un repas chaud pour une personne en situation d'itinérance. Touchés par cette réalité, les cadets ont voulu poser un geste concret. La Ligue navale du Canada, succursale Waterloo, et le CCMRC 291 ont ainsi choisi de redistribuer une partie des gains de leur collecte pour offrir 30 repas à des personnes vivant une situation de précarité, prioritairement des jeunes ou des personnes nouvellement touchées par l'itinérance, par l'intermédiaire d'un intervenant du Partage Notre-Dame.

Le programme, nommé « Bon Citoyen Cadet », vise à encourager les valeurs de service, de leadership et de responsabilité citoyenne chez les jeunes. À travers cette démarche, les cadets ont été invités à réfléchir aux enjeux sociaux de leur région, à l'importance de la solidarité, et au rôle qu'ils peuvent jouer, même à petite échelle, pour faire une différence.

« J'ai réalisé que même une petite action, comme ramasser une canette, peut avoir un impact réel pour quelqu'un. Ça m'a donné envie de m'impliquer encore plus dans ma communauté », témoigne un cadet de phase 2.

Par cette collecte symbolique, les jeunes ont démontré que des gestes simples, comme recycler une canette, peuvent se transformer en actions significatives et porteuses d'espoir. L'activité a également permis aux cadets de développer des compétences en logistique, en sensibilisation, et en communication auprès de leur entourage. Plusieurs ont pris l'initiative d'organiser des points de dépôt dans leur famille ou leur quartier.

« Notre mission est aussi de former de bons citoyens. Ce genre d'initiative, qui combine écologie, engagement social et travail d'équipe, incarne parfaitement les objectifs du programme des cadets », souligne le Lieutenant de vaisseau Manon Godard, commandant du CCMRC 291 Waterloo.

Enfin, cette initiative renforce les liens entre le corps de cadets et les organismes communautaires locaux, tout en offrant aux jeunes une occasion concrète de vivre les valeurs qui fondent le programme des cadets du Canada.



AVIS PUBLIC

### SENSIBILISATION À L'INTRUSION DANS LES EMPRISES DE LIGNES DE TRANSPORT

Vous aimez la randonnée pédestre, la chasse, le quad, le motocross ou la motoneige? Les emprises de lignes de haute tension d'Hydro-Québec vous apparaissent comme des endroits intéressants pour pratiquer ces activités dans la région?

Attention! Contrairement à la croyance populaire, Hydro-Québec N'EST PAS propriétaire de 99% des terrains où se trouvent ses lignes de transport. Nous détenons des autorisations ou des servitudes visant la construction et l'exploitation de nos lignes en vertu d'ententes conclues avec les propriétaires concernés.

En tout temps, Hydro-Québec vous demande de respecter la quiétude des propriétaires en circulant uniquement dans les sentiers officiels, en milieu agricole ou de villégiature.





## UNE RÉCOMPENSE MÉRITÉE POUR UNE CITOYENNE IMPLIQUÉE

par : PM2 Maëly Huot, cadet-reporter CCMRC Waterloo

Le 27 février 2025, au quartier-maître de Saint-Jean-sur-Richelieu, s'est déroulé un événement de remise de récompenses hors du commun : la Cérémonie de remise de la Médaille du Couronnement du Roi Charles III. Au cours de cette réception, un nombre limité de Canadiens ont été récompensés pour leur implication extraordinaire contribuant à l'évolution du Canada.

La médaille qui leur a été remise, honorable et précieuse, est un prix commémoratif du couronnement de Sa Majesté le Roi Charles III, qui a eu lieu le 6 mai 2023. Tout comme environ 75 000 Canadiens, le Roi Charles III a fait et fait toujours partie des Forces armées canadiennes (FAC) et en est même le commandant en chef. Cette remise vise à reconnaître, tant au niveau local que national, l'implication significative des récipiendaires au sein de leur communauté ainsi que leurs exploits remarquables à l'étranger, faisant honneur au Canada. Plus précisément, les candidats ont été choisis pour un rendement dépassant leur grade ou leur expérience, une influence marquante sur l'évolution de la culture des FAC et sur la réconciliation, leur engagement envers la communauté, des innovations dans le fonctionnement des FAC, une influence sur la perception du public à l'égard des Forces armées canadiennes ainsi que la préservation et la transmission du patrimoine militaire.

Parmi les 30 000 nominés, seulement 4 000 membres des FAC ont eu la chance de recevoir cette médaille épatante, dont le Lieutenant de Vaisseau Manon Godard. Commandante du Corps de cadets de la Marine royale canadienne 291 Waterloo, mère de famille et résidente de la ville de Waterloo, elle s'est hautement démarquée au sein de la société. Que ce soit par son double mandat de commandante, son rôle de maître instructeur en secourisme, sa participation active au comité de visibilité de l'Estrie, sa direction des Jeux des cadets de l'Estrie ou encore son implication en tant qu'enseignante à l'École nationale d'instruction, elle a facilement rempli tous les critères nécessaires pour obtenir cette récompense bien méritée.

Son engagement et sa disponibilité exceptionnelle ont contribué à faire rayonner le Programme des cadets et à inspirer une quantité incroyable de jeunes grâce à son leadership remarquable et son parcours inspirant.

Bref, cette cérémonie a permis de mettre en lumière ces personnes qui surpassent leurs limites afin de faire du Canada un endroit meilleur en leur offrant cette médaille honorable, qu'elles porteront avec fierté pour le reste de leur vie.

## PM2 MAËLY HUOT REÇOIT LA MÉDAILLE DU COURONNEMENT DU ROI CHARLES III

par : Ltv Manon Godard, Commandant CCMRC Waterloo

Le 15 mars dernier, lors d'une cérémonie tenue à St-Hubert, PM2 Maëly Huot a reçu la prestigieuse Médaille du Couronnement du Roi Charles III, une distinction honorant son engagement exemplaire et son leadership au sein du CCMRC Waterloo.

### Une reconnaissance bien méritée

PM2 Huot s'est démarquée par son éthique de travail exceptionnelle, sa capacité à motiver ses pairs et son esprit d'équipe inébranlable. Dès ses débuts, elle a rapidement su prendre sa place en tant que leader naturelle, assumant avec rigueur et professionnalisme un rôle clé dans son unité.

Son apprentissage rapide, son implication dans le mentorat des plus jeunes et son engagement à promouvoir la collaboration et la cohésion de groupe ont fait d'elle une candidate idéale pour cette distinction. Elle incarne à la perfection les valeurs de dévouement, d'excellence et de service qui définissent le programme des cadets.

### Un honneur pour le CCMRC Waterloo

Cette médaille met en lumière non seulement les accomplissements personnels de PM2 Huot, mais aussi l'impact positif qu'elle a eu sur son unité. Son leadership et sa détermination inspirent ses camarades et contribuent à faire rayonner le CCMRC Waterloo au sein de la communauté des cadets.

### Félicitations à PM2 Maëly Huot pour cette reconnaissance bien méritée!



*Un expert se fera  
un plaisir de vous  
rencontrer*

**François - 25 ans  
d'expérience**

- Terrassement complet
- Drainage, ajustement de terrain
- Tourbe ou gazon semé
- Pavé-uni / Muret
- Rocaille / Patio
- Marche & Balcon
- Service d'architecte paysager
- Conception de plan et gestion de projet

Pour une estimation gratuite, composez le :  
Cell. 450 777-9166 • 450 578-0082  
www.terrassementshefford.com



### SERVICE 5 ÉTOILES

- ★ Tenue de livres
- ★ Service de paies
- ★ Rapports gouvernementaux
- ★ Conseils de gestion et de fiscalité
- ★ États financiers et Impôts de corporation

**Nous pouvons également vous aider pour le démarrage de votre entreprise ou l'élaboration de votre budget.**

### POUR LES PARTICULIERS

**Nous offrons le service d'impôts aux particuliers**

**PROFITEZ-VOUS DE TOUS LES CRÉDITS D'IMPÔTS AUXQUELS VOUS AVEZ DROIT?**

**Nous pouvons vous aider à y voir clair !**

**Êtes-vous prêts pour votre rapport d'impôts?**

**Assurez-vous d'avoir en main :**

- Feuilles d'impôts
- Frais de scolarité
- Frais médicaux
- Vos dons
- Vos REER
- Avis de cotisation
- Revenus et dépenses de placements
- Reçus de frais de garde d'enfants

**Contactez-nous pour plus d'informations**

T: 450 920-7704 / C: 450 531-1739 / F: 450 920-9904

5159 rue Foster, Waterloo

richardnareau@groupe-financier.com





# LA ROUTE DES CULTURES

par : Mireille Labrecque

Une Route à emprunter cet été pour vivre une expérience inédite!



ROUTE DES CULTURES



Vous êtes à préparer vos sorties de l'été et souhaitez vivre une aventure différente, enrichissante tout en étant facilement accessible? Eh bien! Voici la sortie à faire dans la région Shefford-Waterloo : « **La Route des Cultures** » qui se tiendra du 27 au 30 juin 2025. Ce sera une expérience unique à vivre seul(e) ou en famille.

Lise Létourneau, artiste en arts visuels, coproductrice du projet m'en a parlé avec tellement d'enthousiasme que je n'ai pu m'empêcher de repousser mes vacances afin

d'avoir le plaisir de parcourir cette route près de chez moi. J'ai hâte d'explorer avec vous ces lieux de rencontre, d'échanger avec ces artistes et artisans qui souhaitent nous montrer leurs créations et tisser des liens avec les personnes de leur communauté. Certains artistes de la région qui ne disposent pas d'atelier ouvert au public seront jumelés à des producteurs agricoles. N'est-ce pas une façon inédite de découvrir les nombreuses ressources de nos deux municipalités?

Quant aux artistes et artisans participants, j'en ai déjà rencontré quelques-uns dont une peintre, un sculpteur, une mosaïste et un musicien. Ce sera donc une brochette variée qui s'offrira à nous et ils sont tous enthousiastes à l'idée de nous rencontrer lors de l'événement! Plusieurs ressources sont à l'œuvre depuis l'automne afin de rendre notre participation agréable. Citons ici le mouvement citoyen les Créatifs de Shefford qui, en collaboration avec Mme Coralie Huckel, céramiste à Waterloo travaillent activement à finaliser ce projet inédit.

Je vous encourage à réserver une, deux, ou toutes ces journées de bain culturel que nous aurons la chance de vivre chez nous. N'hésitez pas à contacter vos parents et amis pour une visite dans notre magnifique région et pour y découvrir en même temps que vous les nombreux artistes, artisans et producteurs locaux qui ont accepté de se prêter à cette « Route des Cultures »

Je vous invite à surveiller le Panorama de juin afin d'être mieux informés sur l'événement. En attendant, pour suivre l'actualité et découvrir la programmation détaillée, consultez la page Instagram : <https://www.instagram.com/routedesculturesw/> Ou rendez-vous sur le site Facebook Route Des Cultures

De plus, l'accès aux 34 différents lieux sera gratuit et ouvert à tous! Les créateurs de cette route ont pensé à tout de sorte que vous pourrez suivre le parcours à votre rythme sur la carte conçue à cet effet qui sera disponible au mois de juin. Assurément de belles découvertes vous attendent!

À la brasserie Robin à Waterloo, vous aurez le loisir d'assister à un spectacle donné par des artistes de la région. Si vous voulez saluer l'autrice-compositrice-interprète **Mara Tremblay**, ce sera l'occasion rêvée! Je fredonne sa chanson « Les aurores » depuis que j'ai appris qu'elle sera **la porte-parole** de l'événement. Notamment, Mara habite Shefford. Dans un communiqué de presse, elle mentionnait que depuis son arrivée ici :

« ...côtoyer autant de producteurs agricoles et d'artistes me fait vibrer et me redonne confiance à la vie. Et surtout, ça m'inspire énormément pour créer des nouvelles chansons... »  
Un témoignage de son bien-être chez nous qui mérite que nous allions à sa rencontre.



Entretien de pelouse

**RÉMI ZURI**

Pour un service fiable et professionnel

**450 777-4219**





# 45ème anniversaire Des Peintres Unis de Waterloo



**Activité: 20 toiles 10" x 10" à vendre au profit de la Société du Cancer.**

**Le vernissage cette année aura lieu**

**Vendredi le 2 mai 2025, 5 à 7**

## EXPOSITION

**Samedi le 3 mai de 10h à 16h**

**Dimanche le 4 mai de 10h à 16h**

**À LA MAISON DE LA CULTURE  
441 rue De La Cour, Waterloo, Qc**

**info: peintresuniswaterloo@hotmail.com**

# SUR LA ROUTE DES VOIXSINS

par : *Stéphanie Gagnon*

Les voyages forment la jeunesse, façonnent le caractère, nourrissent l'imaginaire. Ils ponctuent la mémoire d'images époustouflantes, de moments mémorables et de mélodies coup de cœur qui nous accompagnent toute une vie.

L'Ensemble vocal Les VoixSins vous invite à parcourir les routes sinueuses de vos souvenirs avec un répertoire haut en couleur qui évoque paysages, détours, villes lointaines et liberté.

Joignez-vous à la cinquantaine de choristes pour un périple mémorable où airs d'hier à aujourd'hui vous dépayseront par le plus beau des concerts. Moi mes souliers, Fou n'importe où, Come Sail Away, Hit The Road Jack, ...

De plus, nos musiciens viendront bonifier nos riches harmonies avec leur talent et leur bonne humeur, le tout sous la direction musicale du dynamique et sympathique Jean Wiedrick.



Venez profiter de notre élixir de bonheur. Tous ensemble, c'est SUR LA ROUTE que nous chanterons!

Ensemble vocal Les VoixSins

Vendredi 30 mai, 20h.

Samedi 31 mai, 14h.

Dimanche 1<sup>er</sup> juin, 14h.

Billets : 25\$

Les billets sont disponibles auprès des membres et à la billetterie de la Maison de la Culture de Waterloo.

**PRÊT POUR DU CHANGEMENT?** **POUR VENDRE OU ACHETER**  
 DÉCOUVREZ LA VALEUR DE VOTRE PROPRIÉTÉ



**PRO** immobilier & hypothèque inc.  
 ESTIMATION GRATUITE

**CHANTAL LAVIGNE**  
 Courtier Immobilier  
 Cell 450 522-6700  
 chantal.lavigne44@gmail.com

**NOUVEAU EN RÉGION**  
**Ferme WB**

Coupe de viande de veaux Highland  
 Les veaux Highland sont élevés en toute liberté dans un pâturage sans OGM et nourris à l'herbe.

Heure d'ouverture de la boutique:  
 Vendredi 15h à 18h ou sur rendez-vous:  
**514 825-6978**

*Encourageons l'achat local*

21 ch de Stukely Bolton-Ouest







## À LA RENCONTRE DE CAROLE FERRER

par : Mireille Lessard Labrecque

**Carole Ferrer Mosaïque-Vitrail-Chalumeau-Fusion**  
[www.caroleferrermosaiste.com](http://www.caroleferrermosaiste.com)

Ce mois-ci, je vous présente une artiste aux multiples talents, Carole Ferrer, une nouvelle arrivée dans la région. En effet, elle débute son quatrième printemps sur le chemin de Fulford où elle et son conjoint sont arrivés des projets plein la tête. Au départ, il leur a fallu réaménager le petit logis afin de pouvoir y vivre convenablement. Celui-ci avait besoin de beaucoup d'amour de sorte qu'ils sont encore dans la rénovation. En revanche, les deux ateliers sont fonctionnels depuis le mois d'octobre: celui de Carole avec tout le nécessaire pour travailler la mosaïque de verre et les tissus, et celui de Grégoire dont les créations sont relatives au cuir. Le four nécessaire à la fusion du verre possède son petit coin bien à lui car il chauffe à 1500 degrés. Quant au chalumeau, celui-ci attend de sortir à l'extérieur. Il faut dire qu'un outil de ce genre fonctionne au propane et à l'oxygène; il nécessite donc un endroit bien ventilé. Carole m'en a expliqué le fonctionnement mais je ne l'ai pas vue à l'œuvre. Il lui sert à façonner des feuilles ou des perles dont l'ajout caractérise ses mosaïques. Allez faire un tour lors de La Route des Cultures qui se déroulera du 27 au 30 juin 2025. Comme un grand nombre d'artistes de la région, Carole ouvrira à la population la porte de son atelier-boutique « Le Havre Distorsionné » lequel elle souhaite fortement faire l'ouverture officielle durant l'été.

L'aménagement avance pas à pas et si je me fie au magnifique escargot que j'ai pu admirer dans le garage, les petits pas porteront fruit. Cette œuvre à elle seule vaut la visite! J'imagine le mollusque bien en vedette dans un jardin ou sur une terrasse; il fera des jaloux! Carole a dû passer des heures à le modeler; vous lui demanderez lors de votre passage à l'atelier-boutique! Elle me raconte avec enthousiasme qu'elle passe une grande partie de ses journées sur ses mosaïques lorsqu'elle s'y met. Choisir la forme d'une pièce, sa couleur ainsi que l'endroit idéal où l'apposer pour mettre en valeur un motif ou un dessin se fait soigneusement.

En entrant dans le petit salon, j'ai pu admirer les mosaïques de Carole qui se distinguent par l'ajout de tissu et de pièces en verre travaillé devant la flamme ou fusionné. Un majestueux fauteuil recouvert de mosaïque m'offrait de m'asseoir. L'assise et le dossier habillés de tissus assemblés selon la technique de la pointe folle a demandé deux ans de travail. La mosaïque à elle seule a occupé Carole durant neuf mois. Au plafond, deux marionnettes à fils créées bien sûr par mon hôte m'observaient de leur air espiègle. De magnifiques pièces de vitrail garnissent les murs mais en nombre plus restreint. La mosaïque étant au cœur de ses créations, l'artiste travaille maintenant le vitrail sur commande.

Lorsqu'elle a appris la technique du vitrail, Carole a réalisé qu'il existe peu de livres en français, c'est ainsi qu'avec l'aide d'une amie elle a élaboré une série de livrets explicatifs intitulés « Le Vitrail » dont cinq ont été publiés à la maison d'édition Broquet. Sur son site web, vous trouverez d'autres livrets téléchargeables en pdf. De toute évidence, Carole Ferrer n'en est pas à ses premiers balbutiements en art.



Photo: Carole Ferrer

Mais d'où vient-elle? Elle est issue d'un milieu rural du sud de la France, avec la Méditerranée et les vignobles comme décor familial. Imaginez le choc de la petite fille de dix ans, arrivée avec ses parents dans cette ville de béton qu'est Montréal! L'adaptation à sa nouvelle terre d'accueil a été plutôt chaotique. De surcroît, le milieu scolaire ne convenait pas vraiment à cette artiste dans l'âme plus manuelle qu'intellectuelle. À l'âge de dix-sept ans, son père s'est retrouvé devant la constatation que Carole avait vraiment besoin d'un milieu plus flexible et c'est dans cette optique qu'il l'a inscrite en Textile Design, au Centre des Arts Visuels de Westmount. Elle s'est sentie très à l'aise dans ce milieu d'adultes où elle apprendra à teindre, coudre, sculpter, tisser, la technique de la sérigraphie, l'art des courpointes, etc. Plus tard, elle se mettra à la mosaïque, au vitrail et même à la vannerie!

De fil en aiguille, forte de ses apprentissages Carole expose jusqu'à New York, ouvre un premier atelier à Ville Lemoyne et devient membre de la coopérative Arto à St-Jean-sur-Richelieu. En 2018 elle réunit toutes ses œuvres à Dunham et c'est à cet endroit qu'est né le « Havre Distorsionné » qu'elle opère conjointement avec Grégoire. Malheureusement, la fermeture des commerces non essentiels pour lutter contre la pandémie de Covid en 2020, les oblige à fermer.

Artistes de longue date, les deux tentent maintenant de se faire connaître des gens de la région immédiate. Ils sont également échassiers. Vous savez les gens qui marchent chaussés de longs bâtons! Carole offre des ateliers à des classes en plus de donner des formations chez elle. Voici quelques-unes de ses réalisations à l'extérieur: Au Centre d'Arts de Sabrevois, un projet collectif de mosaïque sur le banc de ciment situé en avant du centre réalisé par les élèves d'une école primaire; au même endroit, quelques personnes de la municipalité ont couvert de vitrail une fenêtre de la petite chapelle; à St-Paul de l'Île-aux-Noix, le logo de la municipalité a été réalisé par trois classes sous sa directive. Il s'agit d'un grand voilier!

Soucieuse de réduire la pollution causée par le plomb, Carole utilise l'étain pour la finition de ses œuvres en vitrail. Elle préfère la mosaïque pour utiliser les retailles de verre ce qui est moins coûteux... Dans cet ordre d'idée, cet été, elle prévoit offrir un « Buffet de tesselles multicolores » aux visiteurs. Celles-ci seront vendues au poids. Avis aux intéressés!

Convaincue qu'il faut devenir plus écologiques, réduire nos achats, récupérer le plus possible, Carole offre ses services à la population dans le domaine de la réparation de vêtements. Le printemps et l'été, l'artiste s'occupe avec bonheur de son jardin et elle offre aussi ses services en horticulture. Force est de constater que cette personne multidisciplinaire n'a pas peur de se mettre au service de la société. Pour conclure, c'est une personne qui, par sa beauté intérieure cherche à se rendre utile tout en mettant du pain sur sa table. Bienvenue chez nous Carole! (Et Grégoire!)



Photo: Carole Ferrer



Photo: Marie-Noël Bouillé





Textes intégraux (Élèves de 5<sup>e</sup> année, Pavillon St-Bernardin)

## LA CORVETTE

Savais-tu que certaines Corvettes peuvent battre des Porsche, des Lamborghini et des Ferrari ? Le prix minimum d'une Corvette est de 69 995 dollars et le prix maximum d'une Corvette est de 3,85 millions de dollars. Si tu souhaites en apprendre davantage sur ce sujet, je te dirais de continuer sur mon sujet les Corvettes. Je vais vous parler du moteur, de la carrosserie et de l'inventeur. Bonne lecture.

### Le moteur

Le moteur d'une Corvette est la pièce qui fait que ça génère de l'énergie et c'est pour ça que les roues tournent. La corvette zr1 est constituée d'un v8 (un moteur de 8 cylindres et on appelle ça une v8, car les 8 cylindres forment la lettre v). Le moteur développe 1064 chevaux (c'est comme ça que nous calculons la vitesse d'une voiture). La vitesse maximale d'une corvette zr1 est de 357,7 kilomètres à l'heure.

Aussi elle (la corvette zr1) a une boîte à 8 vitesses et un biturbo (ce qui veut dire qu'elle a 2 turbos).

### La carrosserie

La carrosserie de la corvette zr1 a une boîte à 8 vitesses et un biturbo (ce qui veut dire qu'elle a 2 turbos). La corvette est une voiture hyper aéro dynamique. Elle a un grand aileron en carbone d'une belle forme.

Les ailerons servent à mettre du poids sur les roues arrière ce qui fait que les roues collent sur le sol pour avoir une meilleure adhérence.

### L'inventeur

Le fameux Harley Earl a dessiné le modèle de la Corvette. En janvier 1953, la voiture a été présentée au Salon de l'automobile à New-York et 6 mois plus tard, elle entrait en production.

Savais-tu que les corvettes ont plus de 72 ans? Les corvettes sont idéales pour deux choses 1 la route et 2 la piste de course et sur plein d'autres sortes de route. Mais la terre c'est moins bien à part si tu veux avoir la belle Corvette toute sale et peut-être restée bloquée. Qui sait?

Avec tout ce que tu as lu dans mon texte j'espère que tu penses maintenant à acheter une belle petite corvette mauve métal et attention à ne pas acheter la Corvette ZR1 en MINIATURE! Nous sommes maintenant arrivés à la fin de mon texte sur les majestueuses

Corvette et merci infiniment de m'avoir fait confiance en prenant ce texte sur ses petits bijoux.

Raphaël Fortin

## LE KIWANO



### Introduction

Attention! Installez-vous bien confortablement parce qu'aujourd'hui, on parle d'un fruit. Mais pas n'importe lequel! C'est un fruit qui sort de l'ordinaire; il pèse entre 200 et 500 g. Savais-tu le fruit du dragon est le fruit qui ressemble le plus à ce fruit mystère? As-tu deviné?... C'est le kiwano. Félicitations si tu l'as deviné car ce fruit est rare. Voici donc différentes informations sur ses caractéristiques physiques, d'où il vient et son goût.

### Caractéristiques physiques

Premièrement, le kiwano a plusieurs caractéristiques physiques. Le cucumis metulifer est une espèce de plante à fleurs qui ressemble à un plant de concombre avec de petites fleurs jaunes. En effet, le kiwano se développe sur une plante annuelle « coureuse, rampante ou grimpante » dont les tiges peuvent atteindre 2 mètres de long portant de grandes feuilles larges et lobées de 20 à 30 cm. Ce fruit est orange quand il est mûr mais quand il n'est pas mûr il est vert. À l'intérieur, il est de couleur verte avec des graines. Il mesure environ 10 cm et est de forme cylindrique.

### D'où vient-il ?

Deuxièmement, le kiwano vient d'un continent très chaud. As-tu deviné ? Effectivement il vient originalement d'Afrique centrale mais sa culture est développée en Nouvelle-Zélande. La Nouvelle-Zélande est environ à l'autre bout du monde. Il est aussi distribué en Australie, en Espagne, au Portugal, en France, en Israël et au Kenya.

### Quel goût a-t-il?

Troisièmement, le kiwano a plusieurs goûts. Ce fruit est riche en vitamine C, B6, magnésium, calcium, potassium et fer. À l'état naturel, le kiwano contient des traces de cu-

## UN PASSE-TEMPS QUI DÉBORDE DE CRÉATIVITÉ

Devine un passe-temps qui demande de la patience et qui n'est pas le dessin. C'est le crochet bien sûr ! Ce hobby a été inventé au seizième siècle, maintenant nous sommes au vingt-et-unième siècle. Savais-tu que pour faire du crochet on active au moins trente-sept muscles? Pour en découvrir davantage sur le crochet, continuez votre lecture.

### Pour débuter le crochet

Pour commencer le crochet, il faut avoir le bon matériel, donc la laine, le patron, une paire de ciseaux, de la mousse, des yeux et des baguettes. Au crochet le matériel change selon le projet. Pour faire un oreiller il faudra, une baguette, de la laine de la mousse et un patron. Tandis que pour une couverture il faudra de la laine, une baguette et un patron. Au crochet, le truc le plus important c'est le patron puisqu'il nous montre ce qu'il faut faire.

### Le matériel

Le matériel est de la laine, des baguettes, de la mousse et un patron. Mais il y a un autre objet très utile pour éviter que les projets rapetissent: le marqueur. En effet, le marqueur sert à montrer où le projet commence. Il y a aussi les yeux; les petits yeux sont utiles juste quand les toutous se créent. Ils apparaissent juste quand ils se créent parce que les animaux ont des yeux (sauf les animaux de grotte).

### D'où vient le crochet?

Selon les scientifiques, ce hobby n'aurait pas été inventé; il aurait pu se développer au seizième siècle. Il aurait été transformé grâce à la technique de broderie au tambour. Malheureusement, son origine reste incertaine; elle pourrait être chinoise, péruvienne, tunisienne ou égyptienne.

### Le vocabulaire

Ce vocabulaire doit être maîtrisé le plus possible puisqu'il est compliqué à comprendre. Voici quelques mots et leur définition. Nbr = nombre, cont = continuer et fin = fin. Mais il y a aussi les sortes de mailles il peut en avoir plus que sept. Comme M = maille, ml = maille en l'air, mc = maille coulée et ms = maille serrée

### Est-ce qu'il a des niveaux ?

Dans le crochet, il faut comprendre qu'il y a plusieurs niveaux, donc les débutants, les intermédiaires et les avancés. Ses niveaux sont très différents et ils peuvent se ressembler énormément.

### Les débutants

Les débutants peuvent faire plein de projets, ils vont plus faire des lapins avec une base carrée et des foulards. Ensuite ils vont plutôt faire des oreillers, mais ils vont rester dans la base longs et droits.

### Les intermédiaires

Ceux-là vont plutôt faire des projets avec le cercle magique. Cette technique est utilisée pour faire un rond, un coeur ou des peluches.

### Les avancés

Ces personnes sont rendues libres de faire tout ce qu'elles veulent. Aussi ils vont faire des tuques, des chandails, des couvertures et des costumes (oui aux crochets tu es libre de faire ce que tu veux). Les avancés vont ensuite peut-être faire des vlogs sur leurs anciens projets.

### Pour conclure

Le crochet est une activité passionnante et étrange. C'est un passe-temps pour tout genre. Qui sait? Ça pourrait peut-être être toi qui deviendra une des personnes les plus connues au crochet!

Malory Hamel

curbitacines qui rendent le fruit extrêmement amer et rafraichissant. Ces composés sont toxiques pour les mammifères mais pas pour les humains. Le goût se rapproche du kiwi, de la banane et du concombre.

Maintenant, vous connaissez le kiwano avec tout ce que vous avez lu: ses caractéristiques physiques, d'où il vient et son goût. Alors, c'est vrai que le fruit du dragon est le fruit qui ressemble le plus à ce fruit mystère? Tu peux aussi faire une bonne salade de fruits santé avec le kiwano.



Kiwano Fruit, Melon cornu, sans OGM, 30 Graines - Etsy Canada

Agathe Pelland





# IL ÉTAIT UNE FOIS... UNE HISTOIRE LE SOIR

par : Manon Godard

Il est tard. Les enfants ont encore un peu d'énergie, mais les adultes... un peu moins. Pourtant, au creux du soir, entre la fatigue et le silence, il y a un moment doux qu'on attend : l'histoire du soir.

Trouver l'énergie pour ouvrir un livre, c'est parfois un petit défi. Mais c'est aussi un beau moment de partage, une plongée dans le calme, une façon toute simple de se connecter avant de se souhaiter bonne nuit. C'est dans ces instants que les souvenirs se créent, que les rires éclatent, ou que les rêves commencent à s'allumer.

Et pour ceux qui cherchent de bons livres à lire avant le dodo, voici quelques pépites de la littérature jeunesse à (re)découvrir



### Non pas dodo !

Auteure : Stéphanie Blake  
Éditeur : L'École des loisirs

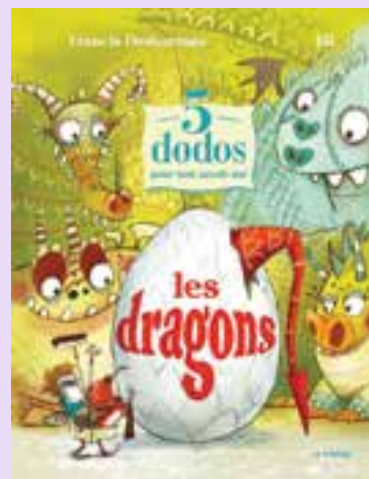
Gaspard a passé une journée extraordinaire à construire une cabane avec son grand frère Simon. Mais le soir venu, impossible de dormir : il a oublié son doudou dehors ! Heureusement, Simon est en réalité... Superlapin, un héros prêt à affronter la nuit pour ramener ce précieux compagnon. Une histoire drôle et tendre qui donne envie de câlins avant le dodo.



### Pas encore au dodo ?

Auteur : Alex Sanders  
Éditeur : L'École des loisirs

Attention, Monsieur le loup arrive ! Avez-vous mis votre pyjama ? Brossé vos dents ? Car il paraît qu'il croque les enfants qui n'écoutent pas... Mais rassurez-vous, ce loup est plus rigolo que méchant. Une lecture pleine de suspense et de sourires complices.



### 5 dodos pour tout savoir sur les dragons

Auteur : Francis Desharnais  
Livre Québécois

Un bijou d'humour ! Chaque soir, pendant 5 dodos, découvrez tout ce qu'il faut savoir pour devenir un expert des dragons : comment ils fabriquent du feu, les différents types de dragons, et même l'efficacité d'une crème nasale à odeur de grotte (!). Un faux documentaire hilarant, parfait pour les jeunes curieux et leurs parents.



### La fin des mauvais rêves

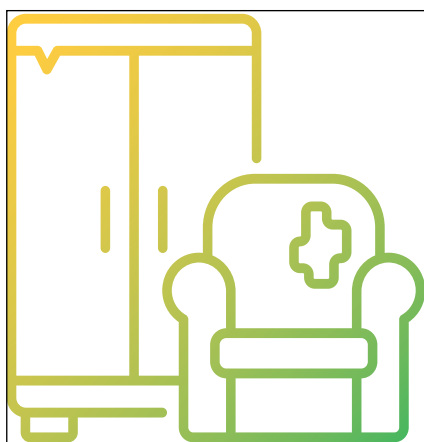
Texte : Marie-Ève Larochelle • Illustrations : Manon Larivière  
Éditeur : Éditions Michel Quintin (Waterloo, Québec)

Dans le pays des mauvais rêves vivent des monstres grincheux, poilus et malodorants. Leur passe-temps préféré ? Faire peur aux enfants. Mais un jour, une porte s'ouvre vers le monde des rêves joyeux. Et si... le rire était plus fort que la peur ?

Une histoire réconfortante, idéale pour chasser les cauchemars en douceur.

À noter : Les Éditions Michel Quintin, situées à Waterloo (4770, rue Foster), publient de nombreux livres pour enfants. Une belle fierté locale à découvrir !

Et qui sait ? Peut-être qu'un de ces livres se cache déjà dans une boîte au Marché aux puces Coop Au cœur du village à Saint-Joachim-de-Shefford. Allez fouiller... vous y trouverez peut-être votre prochaine histoire du soir.



## Ce mois-ci, COLLECTE DES ENCOMBRANTS!

Sur inscription



seulement!



[GENEJETER.COM/ENCOMBRANTS](http://GENEJETER.COM/ENCOMBRANTS)



### LAVALLÉE, LACASSE & POIRIER

NOTAIRES - NOTARIES

4547 RUE FOSTER, WATERLOO QC J0E 2N0

[WWW.LLPNOTAIRES.COM](http://WWW.LLPNOTAIRES.COM)

Téléphone: 450 539-4228 • [info@llpnotaires.com](mailto:info@llpnotaires.com)







# Encourager local, ça commence ici.



## À MAMAN, UN TRÉSOR INESTIMABLE

par : Linda Villeneuve

Un grand merci pour tout, ton amour inconditionnel et ton soutien inébranlable. Tu es mon point de repère principal, mon refuge pendant les tempêtes et ma lueur d'espoir dans les jours gris. Chaque sourire que tu me donnes, chaque mot doux que tu énonces sont des trésors que je conserve précieusement dans mon cœur.

Tu représentes tout pour moi. Tu es mon ange gardien, ma confidente et mon amie, mon épaule sur laquelle je peux compter.

Tu as toujours été là, avec ta douceur et ta force infinie, malgré les moments difficiles. Je ne le mentionne pas souvent, mais j'apprécie vraiment tout ce que tu fais, et surtout, tout ce que tu es.

Je suis vraiment chanceux(se) d'avoir une maman comme toi. Ta présence est une bénédiction, et ta tendresse est un cadeau précieux. Chaque jour, rappelle-toi combien tu es spéciale, combien tu es aimée et combien tu es irremplaçable.

*Je T'Aime du Fond du Cœur!*

## TO MY WONDERFUL MOM A PRECIOUS TREASURE

Thank you for your unconditional love, and unwavering support. You are my greatest guide, my safe haven in life's storms, my ray of sunshine on gray days. Every smile you give me, every kind word you speak is a treasure. I hold close to my heart. You mean everything to me. You are a shoulder to lean on, my guardian angel, my confidente, and my best friend.

Through life's ups and downs, you have always been there, with your boundless love and strength. I may not say it often enough but I truly appreciate everything you are.

I am incredibly blessed to have you as a mom. Your presence is a gift, and your love is a precious treasure. May each day remind you of how special you are, how loved and how irreplaceable you are.

*Love You With All My Heart*

## ÉRABLEMENT BON

par : Linda Villeneuve

En ce samedi du 12 avril, le soleil a pris congé. Nuage gris, pluie fine, température frisquette de 8°C, le cocktail idéal pour rester en pyjama. Et pourtant, à la Place Centenaire personne ne semblait s'en soucier. C'était la fête! Petits et grands se sont retrouvés dans la bonne humeur pour une journée gourmande et conviviale. Les enfants, le sourire aux lèvres, nourrissaient les alpagas pendant que d'autres dansaient autour d'un petit feu, créant une atmosphère chaleureuse malgré le ciel couvert.

Des effluves sucrés flottaient dans l'air, on pouvait déguster de la tige sur neige, des beignes moelleux, des gaufres dorées et une variété de tartinades locales aux saveurs originales, pistache, fraise et chocolat blanc, noisette, poire et chocolat au lait. Tous ces produits du Québec étaient confectionnés avec des ingrédients de 1ère qualité, pour un véritable régal de papilles. Les fameuses saucisses à l'érable grillaient lentement et embaumaient l'air d'un parfum irrésistible. Café et lait au chocolat étaient offerts gratuitement.

L'animalerie Monikat offrait de la barbe à papa aux clients, et une nouvelle boutique qui a pignon sur rue LG Boutique Cadeau.

Les exposants:

Marché Foster, Robin - Bière Naturelle, Érablière Luc Martel de St-Anne de la Rochelle, Traiteur Miche et Délice, Dépanneur Voisin, La Bouchère, Pâtisserie Duquovic.

Ce n'était pas une journée de carte postale, mais une journée de cœur. Une journée où la pluie s'est invitée, mais n'a pas été la vedette, parce que la vraie chaleur était dans les sourires et peut-être dans la tige qui collait aux doigts.



Photo : Marguerite Tate





**Yannik  
Morin**

## MA DERNIÈRE CHRONIQUE

Plus de cinq ans et une soixantaine de chroniques plus tard, j'ai annoncé à la merveilleuse équipe du *Panorama* qu'avril 2025 marquerait ma dernière contribution.

### Comment tout ça a commencé

J'ai toujours aimé écrire. Très jeune, j'ai appris à écrire rapidement, et j'ai développé une passion instantanée pour la lecture. Le premier livre que j'ai lu en entier était *Le Livre de la jungle*. Ma professeure de l'époque était impressionnée par ma vitesse de lecture.

Mais le français, lui, m'a un peu tourné le dos vers la fin du primaire. L'orthographe était pour moi un mystère, une jungle de règles floues. Je ne comprenais pas l'obsession de mes enseignants à parsemer mes textes de rouge. Je me disais : *si vous comprenez ce que je veux dire, à quoi bon insister autant sur les «o», «au», «eau» ? Pourquoi faut-il que ce soit si compliqué et souvent illogique ?*

Quand j'écris dans l'élan de l'inspiration, il m'arrive d'oublier des lettres, des espaces, ou d'en rajouter à l'envers tellement mes idées dépassent la vitesse de mes doigts.

Au secondaire, je crois que les profs ont été cléments. Mon contenu était solide, mes idées claires, mais les fautes étaient omniprésentes. J'ai passé mon français de secondaire 5 sur la ligne. J'ai littéralement retenu mon souffle en consultant ma note.

Au cégep, il n'y a pas eu de clémence : j'ai échoué, lamentablement. Et avec l'échec, j'ai perdu aussi l'envie d'écrire. Tout au long de ma carrière professionnelle, j'en ai bavé. Je sollicitais souvent l'aide d'amis ou de collègues pour relire et corriger mes documents. Évidemment, je n'avais pas confiance en moi.

Puis Antidote est devenu mon allié. J'ai fini par comprendre que l'orthographe, ce n'était pas si bête. Mon intérêt grandissant pour les langues et les voyages m'a permis de découvrir l'origine des mots, leur logique, leur histoire. Le latin, le grec, l'arabe, l'anglais... Toutes ces racines m'ont parlé. Et là, l'orthographe s'est mise à faire un peu plus de sens.

Aujourd'hui, si je fais un effort, je suis fonctionnel.

À l'automne 2019, mon amie Mireille, impliquée dans le journal depuis belle lurette, m'a informé qu'elle cessait d'écrire. Elle a proposé mon nom. L'équipe du *Panorama* a fait un acte de foi, et m'a offert une petite place. Ce fut le début d'une belle aventure.

### Pourquoi j'ai commencé

Les gens m'associent souvent au monde du sport et de l'entraînement, ce qui est vrai, mais le coaching a surtout été pour moi un accès vers les gens.

Certains athlètes ont passé plus de temps avec moi qu'avec leur propre famille. En voiture, dans l'avion, à l'entraînement, en compétition... Peu de relations professionnelles sont aussi empreintes de confiance, d'intimité et de partages sincères.

Même si certains sont très ouverts avec leur coiffeur, disons que ça reste une rencontre mensuelle.

Ceux qui me connaissent bien savent que je suis passionné par l'humain, la psychologie sociale, la sociologie, l'anthropologie. Rédiger une chronique mensuelle sur un sujet libre, où j'avais quelque chose à dire, c'était comme un cadeau à moi-même.

Avoir une date limite chaque mois m'a forcé à structurer ma pensée, à organiser mes idées, à renouer avec l'écriture. Écrire dans un journal, c'est un peu comme lancer une bouteille à la mer : on ne reçoit presque jamais de retour. Je peux compter sur mes dix doigts les fois où quelqu'un m'a fait un commentaire. J'ai peut-être cinq personnes en tête qui ont dit me lire religieusement.

Contrairement aux réseaux sociaux, où les réactions sont immédiates, écrire pour un journal demande une motivation purement intérieure.

Je crois que ces cinq années m'ont aidé à définir ma méthode d'écriture, à poser les bases d'un mode de communication plus précis, plus structuré, plus pérenne.

### Pourquoi j'arrête

Dans plusieurs étapes de ma vie, notamment liées à des projets, des boulots ou des engagements à long terme, j'ai souvent eu l'impression de rester un peu trop longtemps.

Quand je travaillais à Valcourt, après un an, j'avais l'impression d'avoir fait le tour. Je connaissais la routine, je maîtrisais les tâches. Pourtant, je suis resté deux ans de plus, probablement par confort.

Quand je suis arrivé à Montréal, j'ai lancé ma carrière, et j'ai compris à quel point ce nouvel environnement me sortait de ma zone de confort. Il m'obligeait à évoluer.

Avec le temps, j'ai appris à mieux écouter les signes. Ceux qui nous montrent qu'un cycle est complété, et qu'un nouveau défi appelle.

Mon prochain défi, c'est d'écrire un livre. Ça fait trop longtemps que j'y pense. Je veux consacrer du temps, de l'énergie, et surtout, y mettre du cœur. J'espère que sa lecture aura un impact réel sur ceux qui le liront. Et comme il n'y a que 24 heures dans une journée, des choix s'imposent.

### À vous l'honneur

Je me plais à penser que mon départ du journal offrira une place à quelqu'un d'autre pour faire entendre sa voix. Si c'est votre cas, foncez. N'hésitez pas. J'ai déjà hâte de vous lire.

Merci d'avoir été parmi ceux qui lisaient. Peut-être vous ai-je fait réfléchir... ou ému, à l'occasion.

Si vous souhaitez être informé de la sortie de mon premier livre, écrivez-moi. Je vous enverrai le lien dès qu'il sera disponible, peut-être dans un an, qui sait ?

À toi, lecteur ou lectrice inconnu(e), tu vas me manquer.

Avec tout mon respect et ma sincérité, Yannik Morin : [yannikmorin@gmail.com](mailto:yannikmorin@gmail.com)



## CERCLE DE FERMIERES WATERLOO

**Un atelier d'initiation à la couture, au tricot ou au crochet gratuit, ça vous dit?**

Depuis quelques semaines déjà, notre projet bat son plein. Il répond pleinement aux besoins exprimés par des femmes de la région. Quelques places sont encore disponibles d'ici à la mi-juin.

**Vous avez des besoins en couture, tricot, broderie et vous n'avez pas les connaissances et les équipements requis pour vous débrouiller seule? Ces ateliers sont pour vous!**

Il peut s'agir de réparer un vêtement, faire un bas de pantalon, rapetisser un vêtement, tricoter un talon, terminer un projet abandonné par manque de connaissance, etc. Vous serez conseillée et guidée par une artisane aux doigts de fée intéressée par votre projet, compétente pour vous expliquer comment vous y prendre et disponible au même moment que vous. **Vous aurez accès à l'équipement disponible au local durant votre atelier.** Quelle fierté ce sera de dire j'ai réalisé ce projet moi-même! Ce sera un beau clin d'œil à votre mère, tante ou grand-mère qui vous a déjà, dans le passé, fait la preuve que c'était simple et même zen de simplement prendre le temps d'essayer et de réussir.

Vous êtes intéressée? C'est simple... Il vous suffit de nous transmettre une demande précisant votre besoin. Nous vous jumellerons avec une de nos membres et vous proposerons un rendez-vous soit le lundi entre 10h et midi ou entre 18h et 20h selon vos disponibilités. Pour plus d'information ou pour vous inscrire envoyez moi un courriel à [communication.fed17](mailto:communication.fed17).

[waterloo@outlook.com](mailto:waterloo@outlook.com) ou visiter notre page Facebook Cercle de Fermières Waterloo. Ce sera, pour vous, l'occasion de mieux connaître le cercle et certaines de nos membres aux doigts de fée qui s'impliqueront pour vous aider dans votre projet.

Nous vous invitons aussi à participer à nos **ateliers gratuits** de tricot, crochet, couture, tissage et broderie qui ont lieu chaque lundi de 13h à 16h ou encore à celui de peinture, le lundi de 18h à 20h. Notre local est situé à la salle 101 du Centre paroissial, sous-sol de l'église St-Bernardin à Waterloo. Durant ces ateliers, vous pourrez travailler un projet personnel ou vous impliquer dans la réalisation de projets collectifs destinés à aider des organismes locaux qui viennent en aide à nos concitoyens.

Vous travaillez dans un organisme communautaire et pensez que nous pourrions vous aider, n'hésitez pas à nous contacter. Pour plus d'informations, vous pouvez contacter Mme Marjolaine Gince : 450 539-3971 ou par courriel : [pres.fed17.waterloo@outlook.com](mailto:pres.fed17.waterloo@outlook.com).

Ajouter à ces invitations, quelques conférences annuelles sur des sujets d'intérêt général pour nos membres, la chance de socialiser avec des femmes dynamiques et engagées, la possibilité de développer de nouvelles compétences, l'abonnement au magazine l'Actuelle et vous constaterez rapidement les avantages de devenir membre du Cercle de Fermières Waterloo pour la modique somme de 35\$ annuellement. Au plaisir de faire votre connaissance!

**Vous êtes déjà membre**, notre prochaine assemblée aura lieu le 13 mai à 18h45. N'oubliez pas d'apporter vos plus belles réalisations pour nos coups de cœur.  
Diane Lavoie



MAI 2025

# TA VILLE T'INFORME !





## SANTÉ DU LAC

### LAVE TON BATEAU AVANT SA MISE À L'EAU !

Chaloupe, kayak, planche à pagaie, zodiac gonflable, remorque à bateau ou canot... peu importe ton embarcation, le lavage est obligatoire avant chaque mise à l'eau.

POURQUOI? Pour éviter d'introduire ou de propager des espèces exotiques envahissantes comme le myriophylle à épis ou la moule zébrée, qui menacent la santé de notre lac.

### STATION DE LAVAGE D'EMBARCATIONS à la plage municipale

-  Ouverte de mi-mai à mi-octobre
-  Accès gratuit en libre-service
-  Toutes les embarcations (moteur ou non) ainsi que les accessoires et remorques à bateau doivent passer sous la douche
-  La station de lavage est strictement réservée aux embarcations nautiques

### TU ES RIVERAIN-E DU LAC?

Même si ton embarcation reste sur le même plan d'eau, elle doit être nettoyée en début de saison.



**PROCHAINE SÉANCE DU  
CONSEIL : 13 MAI, 19 H**



## ENVIRONNEMENT

### RELÈVE LE DÉFI PISSENLITS !

Ta Ville embarque pour une cinquième année dans le mouvement #défipissenlits. Nous retardons la tonte du gazon dans certains parcs et espaces verts de la ville afin d'aider les insectes pollinisateurs.

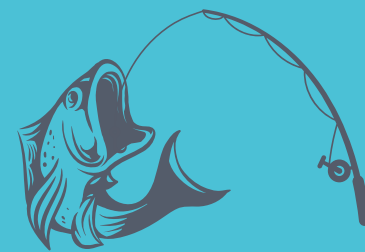
Fais-nous une fleur et relève le défi toi aussi! Des affichettes pour gazon sont distribuées gratuitement à l'hôtel de ville.

[> defipissenlits.ca](https://defipissenlits.ca)

## PÊCHE EN HERBE

Le 7 juin, la Ville de Waterloo offre à 25 jeunes de 9 à 12 ans la chance de vivre une journée d'initiation à la pêche.

Au programme : biologie des poissons, techniques de pêche, sécurité, réglementation et respect de l'environnement.



### INSCRIPTIONS : DU 1er AU 25 MAI 2025

Lance ta ligne à l'eau pour tenter d'attraper une place pour ton jeune !

[> ville.waterloo.qc.ca/peche-en-herbe](https://ville.waterloo.qc.ca/peche-en-herbe)

*\*Ce programme est une présentation de la Fondation de la faune du Québec avec le soutien de son partenaire principal, Canadian Tire, et en collaboration avec le ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs.*





## OPÉRATION : INSPECTION DES PISCINES

Dès ce printemps, nos inspecteurs visiteront les propriétés où une piscine ou un spa de plus de 2 000 litres est installé.

L'objectif : vérifier que toutes les installations respectent le Règlement sur la sécurité des piscines résidentielles.



**POUR TA SÉCURITÉ  
ET CELLE DE TES VOISINS !**

### TA PISCINE EST-ELLE CONFORME ?

C'est ta responsabilité de t'en assurer : utilise les formulaires d'autoévaluation en ligne! Ils t'aideront à valider la conformité de ta piscine actuelle ou de ton projet d'installation.

### AS-TU TON PERMIS ?

Tu veux installer une piscine, un spa, une clôture ou tout autre aménagement pour sécuriser les lieux? Un permis est requis! Et n'attends pas à la dernière minute : le traitement d'une demande peut prendre jusqu'à 30 jours.

### DES QUESTIONS?

Notre équipe est là pour t'aider, appelle-nous!

> 450 539-2282, poste 220

> [ville.waterloo.qc.ca/piscine-residentielle](http://ville.waterloo.qc.ca/piscine-residentielle)

## MARATHON DES VENTES DE GARAGE : inscris-toi !

Du 17 au 19 mai, tu pourras organiser une vente de garage sans frais! En temps normal, un permis est requis au coût de 15 \$.

Fais le tri dans tes choses et inscris-toi! C'est obligatoire pour participer.

**INSCRIPTIONS JUSQU'AU 14 MAI.**

> [ville.waterloo.qc.ca/ventes-de-garage](http://ville.waterloo.qc.ca/ventes-de-garage)

## MOIS DU VÉLO



## INITIATION À LA PUMPTRACK !

Tu as toujours rêvé de dévaler les rouleaux asphaltés comme un-e pro? On t'offre des ateliers gratuits pour toute la famille animés par le Centre national de cyclisme de Bromont.

**28-29 MAI, PLACES LIMITÉES, INSCRIPTION REQUISE.**

> [ville.waterloo.qc.ca/evenements](http://ville.waterloo.qc.ca/evenements)



**WATERLOO**  
ensemble.





## L'UNITÉ PASTORALE VOUS INFORME... ST-BERNARDIN ET ST-JOACHIM

La résurrection de Jésus, un élément central de la foi chrétienne est la croyance que Dieu l'a ressuscité des morts après sa crucifixion. Cet événement est célébré lors de Pâques, marquant le passage de la mort à la vie et la restauration du Christ en tant que Messie et Seigneur.

Voici une explication plus détaillée :

- **Le fondement de la foi chrétienne:**

La résurrection de Jésus est considérée comme la pierre angulaire de la foi chrétienne, symbolisant la victoire sur la mort et la promesse de vie éternelle.

- **Le troisième jour:**

Les Évangiles mentionnent que Jésus est ressuscité le troisième jour après sa mort.

- **Les apparitions:**

Les Évangiles rapportent plusieurs apparitions de Jésus ressuscité à ses disciples, témoignant de sa résurrection.

- **Pâques:**

Pâques, qui marque la résurrection de Jésus, est une fête religieuse majeure dans le christianisme, célébrant la victoire sur la mort et la promesse d'une vie nouvelle.

- **La signification:**

Pour les chrétiens, la résurrection de Jésus a une signification profonde, non seulement pour leur propre foi, mais aussi pour l'histoire de l'humanité. Elle montre que la mort n'est pas le dernier mot et que Dieu est capable de vaincre la mort et le péché.

## THÉ DE PRINTEMPS

14 mai 2025 de 14 h à 16 h

Porte ton chapeau de printemps!!

Parrainé par : L'Auxiliaire féminin de Légion, filiale 77 au 77 rue Lewis E, Waterloo  
SVP RÉSERVATIONS CONTACTER: Rose Everett 450 539-2988



## FADOQ CLUB WATERLOO

(Salle communautaire St-Bernardin (103))

- 6 mai - Déjeuner au Bistro Lewis à 9 h
- 7 mai - Baseball-poches et cartes à 19 h
- 14 mai - Assemblée Générale Annuelle, Buffet froid à 17 h 30 - Assemblée à 19 h
- 21 mai - Bingo à 19 h
- 28 mai - Pétanque-atout et cartes à 19 h

Pour info : Louisa Thomas : 450 920-0774



## MARCHÉ AUX PUCES DE LA «COOP AU CŒUR DU VILLAGE» de Saint-Joachim-de-Shefford

«Le marché aux puces de la Coop Au cœur du village de Saint-Joachim de Shefford ouvre ses portes toutes les semaines soit, jeudi et vendredi de 16h à 19h et samedi de 9h à 12h.»

Lise Ferland



## CHEVALIERS DE COLOMB DE WATERLOO - 1919-2019

**BRUNCH DOMINICAL ET FÊTE DES MÈRES :** Venez honorer vos mère, grand-mère, arrière-grand-mère, en les invitant à bruncher avec vous dimanche le 11 mai prochain à l'occasion de la Fête des Mères. Lieu : salle communautaire (sous-sol) du centre paroissial St-Bernardin. Heures : de 8h30 à 12h. Coût : gratuit pour les enfants jusqu'à 6 ans inclusivement, 6 \$ pour ceux de 7 à 12 ans inclusivement et 12 \$ pour tous les autres. On vous attend !

**EXEMPLIFICATION (INITIATION) :** La cérémonie d'initiation des nouveaux Chevaliers de Colomb, maintenant appelée "exemplification", sera dorénavant publique et vous y êtes tous invités à l'église St-Bernardin, samedi le 31 mai prochain, de 13h à 14h30. Les nouveaux Chevaliers des 23 Conseils de la région 6 seront présents.

**MERCI BEAUCOUP** à tous ceux qui ont tenté leur chance en achetant des billets lors de la 48<sup>e</sup> Campagne annuelle des Œuvres charitables du Québec des Chevaliers de Colomb. Le tirage a eu lieu le 4 avril dernier et 200 000 \$ en prix seront remis à 15 gagnants. Nous espérons que vous êtes l'un d'eux ! Vérifiez sur le site [www.chevaliersdecolomb.com](http://www.chevaliersdecolomb.com).

**MERCI BEAUCOUP** aux quelques 155 personnes qui ont participé au souper-spaghetti au bénéfice de la Paroisse St-Bernardin, organisé par les Chevaliers le 29 mars dernier. Un montant de 2 400 \$ a pu ainsi être remis à la Paroisse.



## AÎNÉS ACTIFS + DE SHEFFORD

ACTIVITÉS MOIS DE MAI

### APRÈS-MIDI LUDIQUE

Les jeux ludiques auront lieu le 7 mai au CMF de 13h30 à 16h.

### INFORMATIQUE

Nous abandonnons les sessions de dépannage planifiées pour les remplacer par des interventions individuelles. Si vous désirez de l'aide en cas de difficulté, vous pouvez continuer à nous écrire à [aaplusshford.informatique@gmail.com](mailto:aaplusshford.informatique@gmail.com), en décrivant votre problème, votre équipement et en laissant vos coordonnées.

### JARDIN CITOYEN

Une gracieuseté du comité du Jardin citoyen "L'Orée des Pins", une conférence sur LES FINES HERBES DU JARDIN! sera présentée par VÉRONIK TANGUAY Herboriste-thérapeute-naturopathe  
SAMEDI 24 MAI - 9h30  
Centre multifonctionnel - 5 Laurette-Bellefleur

### ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

L'Assemblée Générale Annuelle (A.G.A.) des Aînés Actifs + de Shefford aura lieu le 28 mai prochain, à 19h, au centre multifonctionnel. Toute personne intéressée peut y participer, mais seuls les membres en règle auront le droit de vote s'il y a lieu. Les personnes désirant renouveler leur carte de membre sont priées de se présenter à l'avance, à partir de 18h30. Il y a deux postes à combler, les personnes intéressées devront faire parvenir leur candidature à [aaplusshford.ressources@gmail.com](mailto:aaplusshford.ressources@gmail.com) ou se manifester lors de l'assemblée.

## DÉJEUNER, SALLE LA LÉGION

DÉJEUNER MENSUEL À LA LÉGION ROYALE CANADIENNE

77 Lewis, Waterloo

Le 18 MAI 2024 de 8 h 30 à 12 h 30

Pour information, contacter Carol Padner au : 450 539-1253





## 2<sup>e</sup> TIRAGE LEVÉE DE FONDS DU JOURNAL PANORAMA

par : Marguerite Tate

Dimanche 20 avril jour de Pâques avait lieu le 2<sup>e</sup> tirage du Panorama, un panier cadeau d'un marchand local d'une valeur de 150\$.



Photo: Marguerite Tate

Le tirage s'est fait dans une ambiance de fête, parmi de fidèles citoyens, qui viennent partager entre amis, en famille ce généreux brunch mensuel préparé par des bénévoles de notre communauté.

Le gagnant est André Labrecque de Shefford, il sera contacté par téléphone ou par courriel pour prendre un arrangement.



Entr'elles vous invite à prendre part à plusieurs activités enrichissantes tout au long du mois de mai 2025. Venez découvrir, apprendre et partager dans une atmosphère chaleureuse et accueillante.

Cafés-rencontres - Ouverts à toutes, sans réservation.

### **Matinées – tous les mercredis de 9 h à 11 h 30**

Chaque semaine, un nouveau thème inspirant :

7 mai : Contrôle et lâcher-prise

14 mai : Apprendre à s'aimer

21 mai : La communication consciente

28 mai : Les amitiés

### **Soirées – de 18 h à 20 h 30**

7 mai : Le cercle d'influence et l'image de soi

14 mai : Ménopause

### **Atelier connaissance de soi par l'art**

L'art comme moyen d'expression de soi.

8 et 15 mai - 13h00 à 16h00.

**Cuisin'elles – Édition BBQ : Journée de cuisine collective** Joignez-vous à nous le 29 mai pour une journée conviviale autour de la cuisine en mode BBQ ! **Réservation obligatoire pour Cuisin'elles et l'atelier connaissance de soi par l'art – appelez dès maintenant pour réserver votre place !**

Pour toute information supplémentaire contactez Entr'elles au (450) 375-4042. Nous vous attendons nombreuses pour un mois de mai riche en découvertes et en échanges !

### Contact

Entr'elles

80, rue d'Ottawa

Granby, QC, J2G 2R8

Téléphone : 450 375-404

## COLLECTE DE SANG

### DES CHEVALIERS DE COLOMB DE WATERLOO EN COLLABORATION AVEC HÉMA-QUÉBEC

4 mars 2025



Christine Heppell Champigny

De gauche à droite : Jimmy Beaugard, Bruno Forand, Louise Wigger, Jocelyne Lawrence, Diane Sullivan, responsable, Monique Wigger, Rémi Raymond et Stephen Sullivan, Grand Chevalier

## Couturière



Mosaïste - Vitrailliste



Recyclage - Réparation - Création

[www.caroleferreremosaiiste.com](http://www.caroleferreremosaiiste.com)

77 chemin de Fulford, Shefford ☎: (514) 718-2342



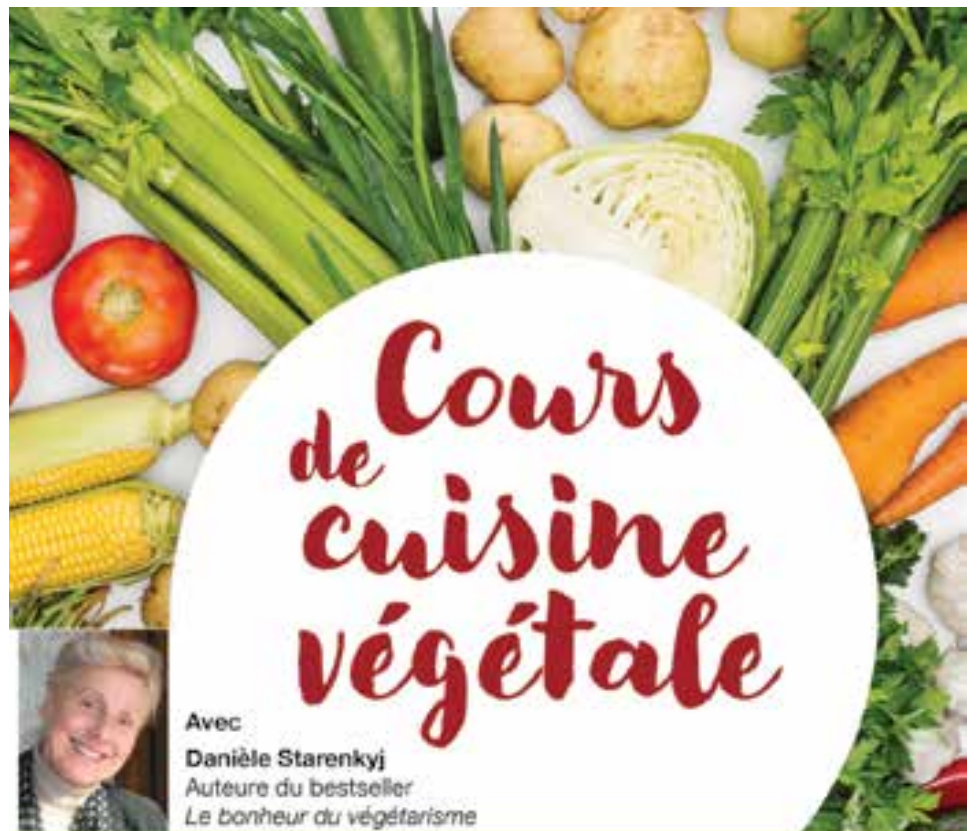
## Excavation Greg Williams

9208-9473 Qc Inc.

- Transport & vente de matériaux
- Excavation générale
- Déneigement et sablage
- Résidentiel, commercial et agricole

[excavationwaterloo@outlook.com](mailto:excavationwaterloo@outlook.com)

# Greg Williams : 450 521-1313



Avec  
**Danièle Starenkyj**  
Auteure du best-seller  
*Le bonheur du végétarisme*

Lancez-vous à la découverte d'une cuisine savoureuse, saine, et équilibrée pour le déjeuner, le dîner, et le souper ! Chaque soirée offre un cours théorique, des recettes, et une dégustation.

### Quatre rencontres:

les lundis 5, 12, 19 et 26 mai, de 19 h 00 à 20 h 30

Réservations : [pm.southstukely@gmail.com](mailto:pm.southstukely@gmail.com) ou 873 200-8855

Inscription : 40\$



South Stukely  
Seventh-day Adventist Church





**Sylvie  
Blais**

## DES DESCENDANTS DES PATRIOTES PARMI NOUS

Le 19 mai prochain sera la **Journée nationale des Patriotes**. Célébrée pour la première fois le 19 mai 2003, cette journée souligne l'importance de la lutte des Patriotes de 1837-1838 : pour la reconnaissance de la nation, pour sa liberté politique et pour l'établissement d'un gouvernement démocratique. Il faut dire que ce qu'on appelle couramment les « Rébellions » est un épisode majeur de notre histoire avec 325 morts sur les champs de bataille, 1 700 prisonniers, 99 condamnés à mort et 12 personnes pendues à la Prison au Pied-du-Courant.

Mais savez-vous qu'il y a de très nombreux descendants des Patriotes parmi nous? Je l'ai appris grâce à monsieur Réal Foisy, de Saint-Joachim de Shefford, qui fêtera bientôt ses 82 ans. Lui-même est le descendant du premier Marois à s'installer dans la paroisse : Isaac Morois, parfois orthographié « Morrois ». Selon l'histoire familiale transmise de génération en génération, il aurait été un fier Patriote, malgré son jeune âge puisqu'il est né en 1840. D'après les registres du cimetière de St-Joachim de Shefford, il serait le fils de Jean-Baptiste Morois et Marie-Anne Tétreault. Exilé aux États-Unis lors des Rébellions, il aurait fait partie des 3 000 réfugiés ayant quitté le pays pour fuir la répression des autorités.

Voici en tout cas ce qu'en raconte monsieur Foisy :

« Il attendait avec sa famille que ce soit plus calme. En 1858-1859, le fils de John Savage, à moins que ce ne soit son petit-fils, ouvre le 1<sup>er</sup> rang et y invite les francophones à s'y installer afin de pourvoir une main-d'oeuvre à bon marché à ses moulins. Les Marois, appelés « Morois » aux États-Unis, furent les premiers à s'y établir. Le nom de famille a ensuite été modifié »

La grand-mère de monsieur Foisy était Ida Marois, fille d'Elzéar, lui-même fils d'Isaac Morois et de Phelanise Gendron.



Une photographie des ancêtres Marois, prise en 1901 et parue dans la publication « 125<sup>e</sup> de la Paroisse Saint-Joachim de Shefford » Le patriarche, Isaac, est au premier rang, à gauche sur la photographie.

Tous les fils de ce premier Marois se sont établis sur le 1<sup>er</sup> rang, où l'épopée de l'aïeul revenu des États-Unis a été racontée de génération en génération. Comment cette histoire est-elle restée si vivante et qu'est-ce qui explique la vivacité de la mémoire de monsieur Foisy, qui ne l'a jamais oubliée?

« J'étais le plus vieux de la famille. Tous les dimanches de la belle saison, du mois de mai jusqu'à l'Action de Grâce, tous sans exception, mon père m'amenait faire le tour de mes oncles, établis sur le 1<sup>er</sup> rang. Et à tous les dimanches, l'histoire était racontée, avec parfois de nouveaux détails. J'entendais des noms de lieux comme « Rhode Island » et « Pawtucket », sans trop savoir où c'était... ».

Aujourd'hui, les descendants des Marois sont extrêmement nombreux à Saint-Joachim et dans les environs, y compris à Waterloo. Isaac Morois possède un monument exceptionnel dans le cimetière de St-Joachim, par ses imposantes dimensions et surtout, parce qu'il a fait l'objet d'une cure de rajeunissement l'année dernière. Il est décédé le 15 août 1920, à un âge vénérable.



Le monument funéraire d'Isaac Morois et son épouse Phelanise Gendron.  
Photographie : Sylvie Blais

En cour martiale du 24 décembre au 2 janvier 1839, Joseph Marceau est finalement condamné à mort pour haute trahison, mais sa sentence est commuée en déportation vers l'Australie, où il sera exilé avec 57 autres patriotes le 27 septembre 1839. Toutes leurs propriétés sont saisies aussitôt et mises en vente. Durant ce temps sa femme, Emmelie Piedalu, meurt et ses quatre enfants sont confiés à des membres de la famille, avant de tous s'exiler aux États-Unis.

En juin 1844, les condamnés à cet exil lointain reçoivent le pardon. Ils rentrent tous au Canada, à l'exception de Joseph Marceau. Il sera le seul à s'établir durablement en Australie. Il y épouse en secondes noces Marie Catherine Barrett, le 9 octobre 1844 à Wollongong en Nouvelle-Galles du Sud. Le couple a onze enfants et est ainsi à l'origine d'une nombreuse descendance en terre australe.

J'ai rencontré quelques lointains cousins Marceau, originaires d'Australie, lors du centième anniversaire de naissance de ma grand-tante Antoinette, à l'occasion d'un repas mémorable à Sainte-Famille de l'Île d'Orléans. Des liens ont toujours été cultivés entre certains descendants de Joseph Marceau. Dominique Parenteau-Leboeuf, qui dirige la Section Joseph Marceau à la Société Saint-Jean-Baptiste, me mentionne qu'une soirée aura d'ailleurs lieu en l'honneur des descendants des deux familles Marceau, l'une en Australie, l'autre en Amérique, le 22 mai prochain.



Le monument funéraire de Joseph Marceau, dans le cimetière catholique de West Dapto dans la région de South Coast and Illawarra. Il y a même une rue à son nom en Australie, la « Marceau Drive ».

Une autre parente lointaine d'un Patriote vit à Waterloo. En effet, ma grand-mère paternelle était Marie-Blanche Marceau, fille d'Auguste Marceau, né en 1865 à St-Sébastien. Mon arrière-grand-père aurait eu comme grand-oncle le fameux Joseph Marceau, dit Petit-Jacques. Né à l'Acadie, il était cultivateur et tisserand et il aurait endossé la cause patriote dès 1834. Il fut commandant d'une troupe de 50 patriotes au camp de Napierville du 3 au 9 novembre 1838. Après avoir participé à la bataille d'Odelltown (Lacolle), il est emprisonné à Montréal le 22 novembre suivant.



Joseph Marceau fait partie des Fils de la liberté. Ci-dessus, le drapeau aux couleurs des Patriotes.

Sept descendants passionnés de l'histoire de leur aïeul Joseph feront le voyage depuis le Montana, l'Utah, l'état de Washington, alors que d'autres, issus du deuxième mariage, viendront d'Australie et de Nouvelle-Zélande.

La Rébellion représente un événement majeur dans la mémoire collective du Québec et cet épisode de notre histoire est raconté dans des livres, des romans, des films, des pièces de théâtre, des chansons, un musée... Et rappelons-nous que nous côtoyons ici-même des descendants des Patriotes!





# UNE SOIRÉE HORS DU COMMUN

par : Maëly Huot

Le vendredi 14 mars 2025, dans le cadre de leur programme de leadership avancé, les cadettes Cloé Stebenne et Maëly Huot, des corps de cadets 242 Granby et 291 Waterloo, ont organisé une activité intercorps d'apprentissage de création de sushis au CCMRC Waterloo qui tient ses activités dans les locaux de l'école Wilfrid-Léger.

Plus d'une trentaine de cadets et d'officiers ont travaillé leur leadership, leur créativité et leur écoute en préparant une collation savoureuse et colorée. Un énorme remerciement au Sushi Shop de Bromont, sans qui cette activité n'aurait peut-être pas eu lieu, et qui a contribué à créer de beaux souvenirs pour de nombreux cadets. Un autre grand merci à la Cidrerie Milton, qui a gardé nos jeunes bien hydratés durant cette épreuve.

### À NOTER AU CALENDRIER

Le samedi 24 mai prochain, à 10 h, se déroulera la 41e revue annuelle du corps de cadets 291 Waterloo et la 51e du corps de cadets 247 Les Timoniers de Valcourt, à l'aréna Jacques-Chagnon.

Au programme :

- Deux magnifiques démonstrations animées par les cadets
- Un changement de commandement pour le CCMRC Les Timoniers de Valcourt
- Une époustouflante parade dans les rues de Waterloo

Venez clore gratuitement cette belle année avec nous !

## CHIROPATRIQUE FAMILIALE



**Dr André Paquin**

Chiropraticien, D.C.

450 539-4999

566, rue de la Cour  
Waterloo, Qc  
J0E 2N0

RÉNOVATIONS

Avant

Après

RBQ : 5753-1030-01

**ENTREPRENEUR SPÉCIALISÉ**  
 Pour tous travaux de rénovation: rallonge, sous-sol, salle de bain, installation portes et fenêtres, bois franc, céramique, plancher flottant, deck de piscine et travaux de finition.

Avant

Après

Rénovation salle de bain

Galerie/Patio/Deck

ESTIMATION GRATUITE GRANBY ET RÉGION  
 Nous joindre : **450 375-6023**  
 Courriel : robinduchesne40@gmail.com  
 Suivez-nous sur

# Le bac brun... maintenant dans les immeubles multilogements !



**Si ça se mange, se jardine ou que c'est un papier ou un carton souillé : ça se composte!**

Trucs et astuces



[www.genedejeter.com/composter](http://www.genedejeter.com/composter)



mrc La Haute Yamaska Prospère de nature







# L'UNDERGROUND DE WATERLOO : UNE 8<sup>e</sup> ÉDITION EXPLOSIVE POUR LES 10 ANS DU FESTIVAL!

par : L'équipe de Fancy Goat Productions

La 8e édition du **Festival L'Underground de Waterloo** s'annonce comme un rendez-vous

incontournable pour les amateurs de **heavy music** et de **rock alternatif** ! Les **18 et 19 juillet 2025**, la plage municipale de Waterloo vibrera au son de **11 groupes** venus d'un peu partout – de Frelighsburg au Mexique en passant par Québec et Montréal – pour célébrer **les 10 ans du festival**.

## Une programmation qui frappe fort!

Les festivaliers auront droit à deux jours de pur bonheur avec une programmation qui mélange vétérans du métal et découvertes prometteuses.

- **Vendredi 18 juillet (17h à 23h)** : L'édition 2025 marque le retour très attendu de la formule hommage, qui avait fait sensation l'an dernier. Cette fois, c'est **Rammstime**, un hommage explosif à Rammstein, qui enflammera la scène avec des effets pyrotechniques spectaculaires. Ils seront précédés par **Burning The Oppressor, Dead Legacy et Last Dance Among Wolves**.
- **Samedi 19 juillet (15h à 23h)** : Place aux légendes! La scène accueillera **Oblivion**, groupe culte fondé en 1987, qui offrira son **seul spectacle dans la région depuis leur retour sur scène** – un moment historique puisque leur dernier concert remonte à 2014 au Rockfest. La soirée culminera avec **Beyond Creation**, figure de proue du death metal technique québécois, reconnu internationalement pour son approche innovante et son jeu instrumental époustoufflant. Les accompagneront **Lancaster, Run Terry Run, 2Fast4U, Back in the Daze et Marc Déposé**.

## Un festival 100 % gratuit et familial

L'Underground de Waterloo, c'est bien plus que de la musique! En plus des performances énergiques sur scène, le public pourra profiter de nombreuses activités :

- **Service de bar** (les ventes servent à financer le festival)

- **Camion de rue** pour combler les petites faims
- **Jeux d'eau** pour se rafraîchir sous le soleil de juillet
- **Location d'embarcations nautiques** pour profiter du cadre exceptionnel de la plage municipale

## Un festival rendu possible grâce à nos partenaires

Nous tenons à remercier nos précieux partenaires qui rendent cette édition possible : **François Bonnardel, Farnham Ale & Lager, Transport Michael Duff, la Ville de Waterloo, le Dépanneur Voisin de Waterloo, l'Absintherie des Cantons et l'École de Piano en ligne**.

## Un rendez-vous à ne pas manquer!

Que vous soyez fan de métal, curieux de découvrir la scène underground ou simplement à la recherche d'une belle ambiance estivale, **L'Underground de Waterloo vous donne rendez-vous les 18 et 19 juillet** pour une édition qui s'annonce mémorable.

**Dates** : 18 et 19 juillet 2025

**Lieu** : Plage municipale de Waterloo

**Entrée** : GRATUITE

**Suivez-nous sur Facebook** : [facebook.com/festivalundergrounddewaterloo](https://facebook.com/festivalundergrounddewaterloo)

**À propos du Festival L'Underground de Waterloo** Fondé il y a 10 ans, ce festival est devenu un incontournable de la **scène musicale émergente québécoise**. Organisé par **Fancy Goat Productions**, il met en avant des groupes émergents et établis dans un cadre unique et festif. Chaque année, des centaines de festivaliers se rassemblent pour vivre un week-end intense en musique et en émotions.

Nous joignons au présent communiqué l'affiche officielle, l'horaire détaillé, une vidéo promotionnelle ainsi que la liste de nos commanditaires.

À partir de 1% / Rabais sur vos frais de notaire

# V-Méritas

2024  
Décerné à  
**Isabelle Yates**  
Courtière immobilière  
Résidentiel et commercial  
**579 255-4590**  
ISAIMMOVENDS@GMAIL.COM

**Vendirect.ca**  
agence immobilière

LA PLUS GRANDE agence à propriété 100% québécoise

PLUS DE 50 CHORISTES SUR SCÈNE

l'ensemble vocal  
**LES VOIX**

# SUR LA ROUTE

DIRECTION MUSICALE DE JEAN WIEDRICK

VENDREDI 30 MAI, 20H    SAMEDI 31 MAI, 14H    DIMANCHE 1ER JUIN, 14H

MAISON DE LA CULTURE DE WATERLOO  
Billets en vente auprès des membres et à la Maison de la culture de Waterloo- 25\$ admission générale  
441 rue de la Cour, Waterloo    [www.mcwaterloo.com](http://www.mcwaterloo.com)





# ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

Par la présente, vous êtes invites(es) à participer à l'assemblée générale annuelle de la Bibliothèque publique de Waterloo.

Quand ? Mardi le 27 mai 2025

Lieu ? 650 de la Cour

Heure ? 18h30

Bibliothèque publique de Waterloo, depuis 1902  
Waterloo Public Library, since 1902



Un compte rendu des activités, un rapport financier, la ratification des décisions du conseil d'administration. L'ordre du jour sera remis sur place.

Venez faire le changement de vos pneus et l'entretien de votre véhicule chez :



**DALTON CHARBY | MÉCANICIEN AUTOMOBILE**

**RECHERCHE MÉCANICIEN (compagnon A, B ou C)**

**450 539-2851**

*Au plaisir de vous servir !*

**6561, RTE 243  
SHEFFORD J2M 1G3**

Visitez notre site web pour consulter nos calendriers!

Mdjexit.ca **Scannez-moi!**

Mdj L'Exit de Waterloo

Email: exitdewaterloo@gmail.com

Saint-Joachim-de-Shefford 567 1er Rang Ouest 450 539-2222

Waterloo 350 Rue Waterloo 450 539-4578

**RECHERCHE DES ÉTUDIANT(E)S À PARTIR DU MOIS DE MAI**

**AIDE-PRODUCTION**  
25.365/H AVEC LA PRIME DE NUIT  
TU DOIS ÊTRE DISPONIBLE 1 FDS SUR 2

Accès au gym et au spa de la région  
Activités organisées par le Club social





# À LA DÉCOUVERTE DE LA TOURBIÈRE DE SAINT-JOACHIM-DE-SHEFFORD

par : Manon Godard

## Le saviez-vous ? Un joyau naturel se cache tout près de chez nous !

À quelques pas des terres de mes beaux-parents se trouve un lieu d'une richesse insoupçonnée : la tourbière de Saint-Joachim-de-Shefford. Depuis toujours, ce milieu naturel me fascine. Il suffit d'y poser les pieds pour ressentir toute la singularité de cet écosystème méconnu, pourtant essentiel à notre environnement.

## Une tourbière, c'est quoi exactement ?

Connaissez-vous ces milieux humides où le sol est si spongieux qu'on a l'impression de marcher sur un tapis moelleux ? C'est l'un des signes distinctifs d'une tourbière ! Formée au fil des siècles par l'accumulation de mousses et de végétaux, elle agit comme une immense éponge, retenant l'eau et le carbone, jouant ainsi un rôle clé dans la régulation du climat et du cycle de l'eau.

## Un refuge pour la biodiversité

Saviez-vous que la tourbière de Saint-Joachim-de-Shefford est l'un des habitats préférés de nombreuses espèces d'oiseaux ? Lors d'une étude ornithologique en 2010, pas moins de 90 espèces différentes y ont été recensées ! Parmi elles, le goglu des prés, la paruline du Canada ou encore l'hirondelle rustique, qui trouvent ici un refuge sécuritaire.

Et ce n'est pas tout ! La végétation qui s'épanouit dans cet écosystème est bien différente de celle des forêts environnantes. Les mousses spongieuses et certaines plantes rares s'adaptent à ces conditions humides, créant un paysage aussi fascinant que fragile.

## Un trésor à protéger ensemble

Les tourbières sont précieuses, mais aussi vulnérables. Heureusement, un groupe de passionnés, Les Amis de la Tourbière de Saint-Joachim-de-Shefford, travaille sans relâche pour assurer la préservation de ce milieu unique. Avec l'aide d'organismes comme le Corridor Appalachiens, ils délimitent les zones sensibles, mènent des recherches et sensibilisent la population à l'importance de ces écosystèmes.

Mais chacun d'entre nous peut contribuer à cette protection ! La tourbière étant située sur des terrains privés, il est important de respecter l'interdiction d'y accéder sans autorisation. Observer la nature, c'est aussi apprendre à la respecter.

## Envie d'en savoir plus ?

Si, comme moi, vous êtes curieux d'en apprendre davantage sur ces milieux uniques, je vous invite à découvrir le livre «**Les secrets des milieux tourbeux et la tourbière de Saint-Joachim-de-Shefford**», écrit par **Louise Gratton, Daniel Cyr et Claire Brousseau**. Accessible gratuitement en ligne et dans plusieurs bibliothèques, cet ouvrage vous plongera au cœur de ces écosystèmes fascinants.

## Un héritage à transmettre

Chaque fois que je longe la tourbière, je ressens un profond respect pour ce milieu naturel. Mes enfants me rappellent souvent à quel point il est essentiel de protéger ces lieux uniques, et je ne peux qu'espérer que nous continuerons tous ensemble à en prendre soin.

La tourbière de Saint-Joachim-de-Shefford n'est pas seulement un paysage à admirer, c'est un patrimoine vivant qui mérite toute notre attention. En le préservant aujourd'hui, nous offrons aux générations futures un cadeau inestimable : un environnement sain et une nature en équilibre.

Et vous, connaissiez-vous ce trésor caché de notre région ?



## GARAGE BAZINET & FILS inc.

54, rue Nord, Waterloo, Qc JOE 2N0

Tél. : 450 539-1144 / [www.garagebazinetetfils.com](http://www.garagebazinetetfils.com)

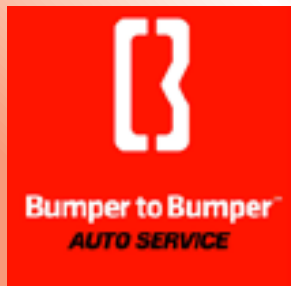
Air climatisé • Mécanique • Carrosserie • Pneus

Entreposage de pneus • Alignement en 3D

**PRISE DE RENDEZ-VOUS EN LIGNE**

**au [www.garagebazinetetfils.com](http://www.garagebazinetetfils.com)**

**Éric Bazinet,**  
propriétaire



À ne pas manquer ce mois-ci  
**COLLECTE DES FEUILLES  
ET RÉSIDUS DE JARDIN**

**GENEJETER.COM**

**COMPOSTER  
RÉCUPÉRER  
RECYCLER**  
HAUTE-YAMASKA

mrc  
**La Haute  
Yamaska**  
Prospère de nature





par : Bianca Duceppe,  
présidente ALW

Action Lac Waterloo (ALW) est un organisme à but non lucratif, engagé depuis plus de 20 ans dans la préservation du lac Waterloo et de son bassin versant. En 2025, ALW intensifie ses efforts pour protéger et préserver le lac, tout en favorisant l'implication de la communauté. Voici un aperçu des initiatives récentes.

### Une première employée dédiée à la protection du lac



Photo: Bianca Duceppe

ALW franchit une étape clé avec l'embauche de Roxane Hutchings-Baudin, notre nouvelle agente en environnement. Son poste, d'une durée minimale d'un an, assurera un suivi structuré de notre plan d'action.

Roxane travaille trois jours par semaine avec ALW et deux jours avec Conservation Lac Brome (CLB), marquant ainsi le début d'une précieuse collaboration entre nos deux organismes pour la préservation de nos lacs. Nous sommes ravis d'accueillir Roxane au sein de notre équipe !

### Une nouvelle étape pour continuer d'améliorer notre compréhension du lac et de ses enjeux : Faire un état zéro de la qualité de l'eau par échantillonnage

Nous lançons une vaste campagne d'échantillonnage, d'avril à novembre 2025, afin d'établir un état zéro de la qualité de l'eau des tributaires du lac Waterloo. Ces petits cours d'eau qui alimentent le lac et qui sont essentiels à son équilibre, peuvent aussi y transporter des nutriments comme l'azote et le phosphore, dont l'excès accélère son vieillissement.

Cette initiative découle d'un rapport publié à l'automne 2024, qui recommande de suspendre la lutte contre le myriophylle à épis par bâchage et arrachage manuel. Bien que cette intervention d'envergure, menée dans les règles de l'art avec la Ville de Waterloo, ait mobilisé d'importants efforts, elle s'est révélée peu efficace en raison du niveau trophique avancé du lac et de sa faible profondeur.

Plutôt que d'envisager d'autres méthodes de contrôle, le rapport préconise de concentrer les efforts sur l'amélioration continue de la qualité de l'eau, qui s'est déjà bonifiée ces dernières années soit dit en passant.

L'enjeu est donc d'agir en amont pour prévenir la dégradation du lac, plutôt que d'en corriger indéfiniment les conséquences en aval, sans que cela change le problème à la source.

### Venez découvrir comment cela fonctionne !

Suivez-nous sur Facebook pour rester informés sur cette campagne passionnante et pour avoir l'occasion de venir observer comment se fait une collecte d'échantillons d'eau dans l'un des tributaires du lac.



Photo: Marc-Antoine Bazinet

### Le lac Waterloo, une richesse à préserver ensemble



Nous lançons également une importante campagne d'information et de sensibilisation destinée à tous les acteurs concernés par les enjeux liés à notre lac, car sa protection repose sur des actions collectives et individuelles. Par exemple, adopter et maintenir de bonnes pratiques est essentiel pour sa préservation.

Cette initiative comprendra plusieurs activités et outils, dont le retour de nos capsules informatives sur la santé du lac, diffusées régulièrement sur notre page Facebook et notre site web. Ces capsules offriront des informations claires et accessibles, visant à encourager le passage à l'action et à renforcer la résilience de notre lac. Ensemble, conservons un lac en santé pour les générations futures!

### Création de la première table de concertation Waterloo-Shefford

Le 28 janvier 2025, la première table de concertation Waterloo-Shefford a été créée, réunissant ALW, des acteurs municipaux, la MRC de la Haute-Yamaska et l'OBV Yamaska. Nous vous tiendrons informés de ses avancées et des actions à venir.

### Dates importantes à mettre à votre agenda

- **Samedi 3 mai (9h à 12h):** Nettoyage des berges en collaboration avec l'OBV Yamaska. Point de rencontre à la plage municipale.
- **Samedi 31 mai (9h à 12h):** Fête des plantes à la Maison des jeunes l'Exit. L'occasion idéale pour acheter des plantes indigènes et embellir vos jardins pour la belle saison!
- **Samedi 7 juin (9h30 à 11h30) – Salle communautaire de l'aréna de Waterloo :** Rencontre annuelle d'information d'ALW. Et pourquoi ne pas devenir membre? Si notre mission vous parle, c'est le moment idéal pour vous joindre à nous!

Durant cette rencontre, Jérémie Isabelle (Biol., M. Env.) présentera un survol de la gestion du myriophylle sur notre lac, dont il a supervisé les opérations de lutte ces dernières années. Il parlera également d'un projet potentiel pour améliorer la circulation des embarcations gênées par les plantes aquatiques dans certaines zones du lac.

### Restez connectés et impliqués !

Abonnez-vous à notre page Facebook (Action Lac Waterloo) pour suivre nos actions et événements à venir!

Si votre adhésion n'est pas à jour, renouvelez-la sur notre site web ([actionlacwaterloo.ca](http://actionlacwaterloo.ca)) ou contactez-nous à [info@actionlacwaterloo.ca](mailto:info@actionlacwaterloo.ca). Pour un don minimum de 10\$ par an ou 120\$ pour devenir membre à vie, vous aurez accès à nos informations exclusives et serez invités à participer à nos appels de bénévolat.

Merci de faire partie de notre aventure ! Merci également à la Ville de Waterloo, au Canton de Shefford, à la Caisse de la Porte-des-Cantons-de-l'Est, à Mme Isabelle Charest, députée provinciale de Brome-Missisquoi et ministre du Sport, du Loisir et du Plein air et aux personnes qui ont fait un don à ALW. Sans vous, nos actions en 2025 ne seraient pas possibles.

Ensemble, protégeons notre lac!



Photo: Paul-André Paris





## INSCRIPTION ATHLÉTISME INITIATION 10 SEMAINES D'ATHLÉTISME À WATERLOO

par : Renée Fournier

Les jeunes de 6 à 12 ans intéressés à venir s'entraîner en athlétisme (courses-sauts-lancers-jeux) pour la période estivale pourront le faire en communiquant par téléphone au numéro suivant : 450 539-1013 demandez Renée ou Daniel, ou par courriel : reneefournier7@gmail.com , ou encore à la première rencontre sur place.

Le début des activités et l'inscription sur place sera le mardi 6 mai de 18h30 à 20h et ceci pour une durée de dix semaines. (Congé le 24 juin)

Les séances auront lieu à l'école Wilfrid-Léger. Le rendez-vous se fera au gymnase afin de prendre les présences à chacune des rencontres.

Le coût de l'activité est de 75\$/enfant.

Le chèque doit être fait à l'ordre de J.A.W.S (jeunesse athlétique waterloo shefford)

Responsables de l'activité : Charles-Édouard Poulin, Daniel Renaud.

Et quelques autres spécialistes

Bienvenue à tous!



## Pharmacie R. Ferrier, S. Fiset et D. Rodriguez

membre affilié à  
Proxim



Rodolphe Ferrier Stéphane Fiset Damien Rodriguez

**SERVICES INFIRMIERS  
ET  
PRISE DE SANG**

5351, rue Foster, Waterloo | 450 539-1686 | Fax : 450 539-5154



**NATUREDEN**  
Architecture de Paysage

Mise en valeur de votre propriété | Plan d'implantation de paysage  
Projets clés en main | Aménagements biophiles

natureden.ca | 450-539-4114



## ÉVÈNEMENT : Fête des plantes de Waterloo

par : Jean Westphal

1 500 plants vous attendent à la Fête des Plantes de Waterloo le 31 mai 2025

Avis aux passionnés de jardins intelligents et aux amoureux de nature ! La Fête des Plantes de Waterloo sera de retour le **samedi 31 mai 2025**, offrant une occasion unique de garnir votre jardin avec une sélection de **1 500 plants indigènes** préparés spécialement pour l'occasion **par la Maison des Jeunes l'Exit de Waterloo**.

Des spécialistes seront sur place pour vous conseiller et partager leurs connaissances sur les meilleures pratiques en matière de culture écologique et d'entretien des plantes. En plus de pouvoir repartir avec des plants adaptés à notre climat, les visiteurs auront l'opportunité d'échanger avec d'autres passionnés, d'en apprendre davantage sur la biodiversité locale et d'obtenir des astuces pour un aménagement efficace et responsable de leur jardin.

**Entrée libre et gratuite**

**Quand ?** Samedi 31 mai 2025, de 9h à 12h

**Où ?** Maison des Jeunes l'Exit de Waterloo

350 rue de Waterloo, WATERLOO, QUEBEC J0E 2N0

Ne manquez pas cette belle occasion de verdir votre environnement et d'encourager une approche proactive pour la santé du Lac de Waterloo !



**ISABELLE CHAREST**

DÉPUTÉE DE BROME-MISSISQUOI  
MINISTRE RESPONSABLE DU SPORT,  
DU LOISIR ET DU PLEIN AIR

450 266-7410

isabellecharest.com

ASSEMBLÉE  
NATIONALE  
DU QUÉBEC



# ENTRE LES SI ET LES MAIS, NOTRE RÉALITÉ



**Anny Schneider,**  
autrice et herboriste, Shefford

“En toute chose, on ne reçoit en raison que ce que l'on donne.”  
Honoré de Balzac

En ce début de joli mois de mai, à la lecture de ce nouvel exemplaire du Panorama, nous avons un nouveau gouvernement fédéral et verrons assez rapidement si les politiciens vainqueurs tiennent leurs promesses.

En tant que presque vieille immigrée assez politisée, comme vous tous, je ne cherche qu'une chose : avoir une meilleure vie quotidienne pour moi et ceux que j'aime !

De quoi avons-nous besoin en fait ? Un espace de vie confortable, tranquille et sécuritaire, de la bonne nourriture variée, une belle nature à contempler, et bien sûr d'apprécier la compagnie de nos proches et ceux qui nous aiment et que nous aimons. Même si je suis relativement solitaire par choix, je suis heureuse d'être encore en bonne santé et surtout enfin libre de mon temps et mon énergie.

À presque 70 ans, j'ai vu pleuvoir et neiger, visité une vingtaine de pays, pris quelques coups de soleil et encaissé plusieurs peines d'amour. Comme d'autres semblables humains en voie de s'assagir, j'ai compris que je suis ma meilleure amie et mon pire juge et bourreau.

Enfin je prends le temps et le recul pour relativiser mes obsessions et les gommer, quand elles deviennent trop envahissantes. Comme mon ami Yves qui parle à ses organes et les enveloppe de pensées d'amour, quand je dérape trop avec des idées obsessionnelles ou sombres, je dis à mon cœur et mon cerveau : décroche et visualise de la beauté, de la lumière et de la joie et ça fonctionne!

Autre truc infallible : de s'immerger dans un beau décor : un ruisseau clair, un lac paisible ou une forêt variée, aide à relativiser, voire à nettoyer des idées fixes, rancunes, remords et autres fixations nocives. Nous avons bien plus de pouvoir que nous ne le pensons et personne ne nous connaît mieux que nous-mêmes, sauf notre mère! “*You are powerful beyond mesure*” a dit Nelson Mandela ayant subi 23 ans de prison et ressorti comme président. À notre époque chaotique, étape nécessaire pour faire exploser les murs de préjugés et de préceptes absurdes, nous devons plus que jamais être des gardiens de la paix, de l'amour et des beautés du monde qui restent. À nous de jouer et de faire rayonner notre vérité, si elle est en concordance avec le sens intrinsèque de la vie, nous serons nombreux à dissiper les ténèbres, maux nécessaires mais provisoires, avant de laisser jaillir la lumière.



Mathilde Cinq-Mars

À cœur vaillant rien d'impossible!



## YLC's Alphabits: Emergency Preparedness Week

By Emilee Veluz

This year's **Emergency Preparedness Week** is from May 4<sup>th</sup> to 10<sup>th</sup>, 2025. It is a national initiative to raise awareness and encourage you to be well equipped to protect yourself, your family and your community during an emergency. The theme is **Be Prepared. Know Your Risks.**

We never know when an emergency will happen; when it does, we can reduce the stress if we have a plan. The Yamaska Literacy Council created an **Emergency Tool Kit** as a plain language guide to help you navigate:

- Emergencies
- Non-Emergencies
- Emergency Preparedness

You want to be well informed of the risks in your area and make sure that you know how to protect yourself and your loved ones if an emergency arises... we can help you be prepared.

**What is considered an EMERGENCY?** An emergency is anything that could threaten or endanger someone's life.

- There is a fire
- There is an intruder
- Someone's life is in danger
- Someone's health is threatened
- Someone wants to harm themselves
- You see a serious accident or a crime
- Someone needs an ambulance

**If you find yourself in an emergency situation, try to do the following:**

1. Take a breath.
2. Make sure you are safe.
3. Know your location.
4. Find a phone and **call 911.**

**What to do in a NON-EMERGENCY situation?** Ask yourself, where does it hurt? My body, my feelings, not sure?

**Call 811 and dial 9 for English options.** This number is confidential and available every day, 24 hours a day. When you call you will have 3 options:

- **Option 1: Info-Sante.** Nurses give advice and answer questions about health.
- **Option 2: Info-Social.** Social workers give advice and answer questions about emotional wellbeing.
- **Option 3: First line access counter.** Services for people waiting for a family doctor. This option is reserved to refer you to the service that best meets your needs.

Another number to call during a non-emergency situation is **211**. It is a data base of social and community services near you. You also have the option to chat with them on their website. The service is free and they operate, weekdays 8am-7pm, weekends 8am-3:30pm [www.211quebecregions.ca](http://www.211quebecregions.ca)

### Other resources:

Watch our YLC Emergency Toolkit video:

<https://youtu.be/D-5vwdopg1c?si=XWnNpq7HPFpCZM9>

Download our YLC Emergency Toolkit:

<https://yamaskaliteracy.ca/emergency-toolkit/>

Visit the government of Canada's

Get Prepared website: <https://www.getprepared.gc.ca/cnt/rsrscs/ep-wk/index-en.aspx>

**Be prepared for emergencies. Make a plan. Gather your supplies. Gather your info. Get help.**

If you would like a copy of the **YLC Emergency Tool Kit**, stop by our office, 5403 rue Foster. You can also contact us at [info@yamaskaliteracy.ca](mailto:info@yamaskaliteracy.ca), 450 263-7503 or 1 (866) 337-7503.







# PLAN CLIMAT: AGISSONS ENSEMBLE!

## SONDAGE CONCOURS SONDAGE CONCOURS

La MRC de La Haute-Yamaska s'engage pour l'environnement avec l'élaboration d'un premier Plan climat.

Pour prendre les meilleures décisions, nous avons besoin de vous!



Du 14 mai au 11 juin, participez à notre sondage et partagez vos idées et préoccupations.



**COUREZ LA CHANCE DE GAGNER** l'un des trois chèques-cadeaux de **200\$** du Réseau des Haltes gourmandes.



Votre opinion compte, pour aujourd'hui et pour demain.



mrc  
**La Haute  
Yamaska**